UNIVERSIDAD NACIONAL DE INGENIERÍA FACULTAD DE INGENIERÍA QUÍMICA Y MANUFACTURERA



"TRATAMIENTOS DE AGUAS RESIDUALES EN UNA PLANTA DE FABRICACIÓN DE ESMALTES CERÁMICOS"

INFORME DE SUFICIENCIA
PARA OPTAR EL TITULO PROFESIONAL DE:

INGENIERO QUÍMICO

POR LA MODALIDAD DE ACTUALIZACIÓN DE CONOCIMIENTOS

PRESENTADO POR:

LUIS ENRIQUE ARRESE MONDOÑEDO

LIMA - PERÚ

2002

Dedicac	do a mis queridos pa	adres América y I	Ezequiel, por su invalor	able y
	perseverante apoy	yo a mi formación	moral e intelectual.	

Agradecimiento

Estoy muy agradecido a los catedráticos de la Facultad de Ingeniería Química y Manufacturera, a los profesores del curso 2001 de Actualización de Conocimientos, que con su desinteresado apoyo han hecho posible la culminación de este informe.

También quiero agradecer especialmente a mi estimado profesor asesor Ing. Víctor León Choy por su incondicional apoyo.

Agradezco a mi esposa Sofía, a mi pequeña hija Grecia y a mi hermana Flor de Maria quienes nunca dejaron de apoyarme para la culminación de este proyecto.

Finalmente doy gracias a Dios por permitirme alcanzar mis objetivos.

RESUMEN

Las actuales técnicas de preparación de esmaltes cerámicos hoy en día se inician desde una cuidadosa selección de las materias primas a utilizar, de tal manera que obtengamos un esmalte de buena calidad. Los materiales que interviene en la composición del esmalte cerámico son feldespatos, sílices, tizas, caolines, talcos y óxidos metálicos. Con estos materiales obtenemos la base del esmalte que luego de ser cocido es de color blanco. La obtención de los esmaltes de colores se logra con la dispersión de los pigmentos indicados sobre la base blanca para así obtener el color deseado. Los pigmentos son compuestos inorgánicos que deben tener la capacidad de tolerar ciertas gradientes de temperatura, de tal manera que no se vea afectada la tonalidad del esmalte.

El proceso de fabricación se inicia con el pesado de la materia pruna, la molienda, el tamizado, el desferrizado, la dispersión de pigmentos y el almacenamiento de los esmaltes. Identificamos claramente en estas etapas productivas dos calidades de aguas residuales: Las que contienes solo la base del esmalte cerámico y las que contienen la base del esmalte cerámico coloreada por los pigmentos. Actualmente estas operaciones generan agua residual, las cuales confluyen comúnmente incluso con el agua doméstica para finalmente ser vertidas a los desagües industriales.

Se pretende diseñar un sistema de tratamiento primario para estos residuales, de tal manera de colectar los efluentes sin pigmentos y evaluar su reincorporación de los sedimentos al proceso productivo y la reutilización del agua. Esto nos conlleva inicialmente a caracterizar este efluente, decantar, acondicionar los sedimentos y la reutilización de los desechos.

INDICE

I.	INTRODUC	CCIÓN	1
II.	ASPECTOS	FUNDAMENTALES.	2
	2.1 Materias	primas en la elaboración de esmaltes cerámicos.	2
	2.2 Descripc	ión del proceso de preparación de esmaltes cerámicos.	4
	2.2.1	Diagrama de flujo del proceso de preparación	
		de esmaltes cerámicos.	5
	2.2.2	Infraestructura disponible en el área de	
		preparación de esmaltes cerámicos.	7
	2.3 Caracteri	zación de los efluentes.	7
	2.3.1	Origen del agua residual procedente	
		de la preparación de esmaltes cerámicos.	7
	2.3.2	Características físicas de los efluentes en	
		la preparación de los esmaltes cerámicos.	9
	2.3.3	Características químicas de los efluentes	
		en la preparación de los esmaltes cerámicos.	12
	2.4 Descripc	ión actual del sistema de tratamiento de agua residual.	13
	2.4.1	Generación de agua residual .	13
	2.4.2	Disposición actual de los residuos sólidos	14

III.	DISCUSIÓN DE LA CONVENIENCIA DEL ACTUAL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUA RESIDUAL PROCEDENTE DE LA PLANTA DE PREPARACIÓN DE ESMALTES CERÁMICOS.	16
IV.	DISEÑO DE UN SISTEMA DE TRATAMIENTO	
	DE RESIDUOS EN LA PRODUCCION DE	
	ESMALTES CERAMICOS.	17
	4.1 Sistema propuesto del tratamiento de agua residual.	17
	4.2 Descripción del esquema del tratamiento de efluentes sin pigmentos.	17
	4.3 Diseño de un decantador para los efluentes sin pigmentos en la	
	Preparación de esmaltes cerámicos.	18
	4.3.1 Cálculo de los caudales de descarga.	18
	4.3.2 Cálculo de los kilos de sedimento generados semanalmente.	20
	4.3.3 Diseño de un tanque de decantación para los efluentes sin	
	pigmentos.	21
	4.3.4 Cálculo del volumen de la poza subterránea.	23
	4.3.5 Reutilización de los sedimentos.	23
V.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.	25
VI.	BIBLIOGRAFIA.	26
VII.	ANEXOS.	27

LISTA DE TABLAS

Tabla N° 1: Composición de los esmaltes cerámicos.	3
Tabla N° 2: Los pigmentos cerámicos y su composición.	3
Tabla N° 3: Agregados de pigmentos en la carga de molinos.	4
Tabla N° 4: Operaciones diarias y semanales en la producción de esmaltes cerámicos.	4
Tabla N° 5: Sólidos totales por equipo en las operaciones de lavado.	9
Tabla N° 6: Determinación del umbral del olor en las corrientes de lavado.	11
Tabla N° 7: Determinación de las Temp. (C) medias en las corrientes de lavado.	11
Tabla N° 8: Determinación del color en las corrientes de lavado.	12
Tabla N° 9: Operaciones diarias y semanales de lavados de equipos.	13
Tabla N° 10: Volúmenes diarios y semanales del agua de lavado por equipo.	14
Tabla N° 11: Contribución semanal de sedimentos sin pigmentos por equipo de lavado.	15
Tabla N° 12: Contribución semanal de sedimentos con pigmentos por equipo de lavado.	15
Tabla N° 13: Volúmenes de agua residual de lavado por batch de producción.	19
Tabla N° 14: Kilos de sedimento y litros de agua de lavado totales y por equipo.	21
Tabla N° 15: Detalles del diseño del decantador.	22

LISTA DE ANEXOS

- ANEXO1. Diagrama de flujo indicando:
 - 1.1 Balances de masa de la preparación de esmaltes cerámicos.
 - 1.2 Flujos de los circuitos de lavado.
 - 1.3 Puntos generadores de residuos.
- ANEXO 2. Resultado de los análisis granulométricos en los puntos generadores de residuos.
 - 2.1 Residuo del agua de lavado de molinos.
 - 2.2 Residuo del agua de lavado de los cilindros de almacenamiento temporal. (800 litros)
 - 2.3 Residuo del agua de lavado del tamiz malla 100.
 - 2.4 Residuo del agua de lavado de bombas y mangueras.
 - 2.5 Residuo del agua de lavado del desferrizador.
 - 2.6 Residuo del agua de lavado del dispersor.
 - 2.7 Residuo del agua de lavado de los tanques dispersores de almacenamiento.
 - 2.8 Proveniente de los efluentes sin pigmentos.
 - 2.9 Proveniente de los efluentes con pigmentos.
- ANEXO 3. Descripción de los equipos que intervienen en la preparación de esmaltes cerámicos.
 - 3.1 Molinos.
 - 3.2 Tamiz vibrador.
 - 3.3 Desferrizador.
 - 3.4 Tanque de almacenamiento.
 - 3.5 Dispersor de pigmentos.

- ANEXO 4. Hojas de seguridad de los pigmentos utilizados en la preparación de los esmaltes cerámicos.
 - 4.1 Pigmento negro 8750 (GRIS) (Co.Fe)(Fe.Cr)204:NiO:SiO2
 - 4.2 Pigmento azul 36 8260 (AZUL) Co (Al.Cr)204
 - 4.3 Pigmento coral 8830 (ROSA) (Zr.Fe)SiO4
 - 4.4 Pigmento crema 4432 (BONE) (Zr.Pr.Fe)SiO2
 - 4.5 Pigmento verde 2644 (VERDE) CoCr204: AlSiO2
 - 4.6 Pigmento azul 71 275 (AZUL) (Zr.V)SiO4
- ANEXO 5. Reglamento de desagües industriales de Sedapal.
- ANEXO 6. Curvas de variación de humedad de la torta de esmalte recuperada.
- ANEXO 7. Cuadro de cálculo de sólidos en suspensión de cada corriente de los efluentes sin pigmentos.
- ANEXO 8. Esquema del tratamiento de los efluentes sin pigmentos.

I. INTRODUCCIÓN.

La cerámica data desde los inicios de la civilización del hombre, siendo la alfarería su punto de partida como una actividad artesanal del pasado. Junto a estas técnicas nace la necesidad de dar colorido y vistosidad a las piezas cerámicas. Entonces el hombre inicia sus experiencias con la fabricación de esmaltes cerámicos; inicialmente los esmaltes empleados en el pintado de las piezas eran basados en pigmentos orgánicos obtenidos de frutos, semillas, insectos o animales, los cuales carecían de brillo y eran perecibles con el paso del tiempo; es allí donde el hombre busca y encuentra a los esmaltes cerámicos, basándose en mezclas de diferentes tipos de tierras y colores provenientes de óxidos metálicos y rocas.

Con el pasar de los años lo que inicialmente fue un desarrollo artesanal se convirtió en un pilar importante en la industria de la cerámica. Hoy en día los esmaltes cerámicos ofrecen una gama de satisfacción a la vista, creándose combinaciones incluso para satisfacer a los gustos más exigentes.

Conjuntamente con estos desarrollos se han perfeccionado los métodos de producción, los volúmenes de producidos hoy en día en el mundo son significativamente apreciables, y como en toda industria esta no está exenta de generación de agua residual.

Este informe trata específicamente de la realidad en una planta de esmaltes de cerámicos ubicada en la ciudad de Lima, el agua residual proveniente de la fabricación de los esmaltes cerámicos están constituidas principalmente por sólidos en suspensión, constituyendo actualmente una obligación su tratamiento por dos razones fundamentales: La no-contaminación del medio ambiente y la reutilización de los mismos los cuales influirán notoriamente en la disminución de costos de producción de esta unidad de producción.

II. PROCESO DE PREPARACIÓN DE ESMALTES CERÁMICOS Y EFLUENTES GENERADOS.

2.1 Materias primas en la elaboración de esmaltes cerámicos.

Los esmaltes cerámicos son una mezcla de diferentes compuestos inorgánicos en suspensiones acuosas.

Las materias primas que intervienen en la composición de las bases de los esmaltes cerámicos son:

- Carbonato de Calcio: Actúa como fúndente en los esmaltes complementando la función de los feldespato.
- Sílice cerámica: Es el cuarzo molido básicamente con 99.8% de SiO2, 0.17% de Al2O3 y 0.02%Fe2O3.
 Constituye el material no plástico de los esmaltes previniendo la contracción y el buen acople pastaesmalte.
- Feldespato: Constituyen el 60% de las rocas ígneas. Su función en el esmalte es la de darle la fundencia promoviendo la vitrificación y la translucidez.
- Caolines: Le otorga refractariedad, dureza.
- Oxido de Zinc: blanqueador de los esmaltes cerámicos.
- Talco: La palabra "talco" se emplea ambiguamente en la industria cerámica. Debería significar el mineral cuya fórmula es (OH)2Mg3(Si2O5)2. Su función en el esmalte es prevenir las grietas capilares.
- Zircosil five (Oxido de circonio): Blanquea y opacifica los esmaltes cerámicos.

Tabla Nº 1: Composición de los esmaltes cerámicos.

Materia prima.	% en peso.	Kilos.
Carbonato de calcio	30.0	300
Sílice	25.0	250
Feldespato	20.0	200
Caolín	10.0	100
Oxido de zinc	5.0	50
Talco	5.0	50
Zircosil five	5.0	50
TOTAL	100.00	1000
Agua	44.0	440

Las Bases de los esmaltes al ser sometidos a la quema nos proporcionan el color blanco.

Para darle color a esta base blanca se dispersan diferentes tipos de pigmentos según el color deseado, los pigmentos utilizados se detallan en la tabla siguiente:

Tabla Nº 2: Los pigmentos cerámicos y su composición.

Color del	Color del	Código del	Composición del pigmento
pigmento	esmalte	pigmento	
Negro	Gris	8750	(Co.Fe)(Fe.Cr)204:NiO:SiO2
Azul	Azul	8260	Co (Al.Cr)204
Coral	Rosa	8830	(Zr.Fe)SiO4
Crema	Bone	4432	(Zr.Pr.Fe)SiO2
Verde	Verde	2644	CoCr204:AlSiO2
Azul	Celeste	275	(Zr.V)SiO4

Tabla Nº 3: Agregados de pigmentos en la carga de molinos.

Color del	Código del	% fórmula	Kg. Pigmento /
esmalte	pigmento		1000Kg.Carga.
Blanco		0.0	0.00
Gris	8750	0.3	3.00
Azul	8260	3.0	30.0
Rosa	8830	0.3	3.00
Bone	4432	0.5	5.00
Verde	8686	0.8	8.00
Celeste	275	0.5	5.00

Las hojas de seguridad de estos pigmentos se detalla en el Anexo 4, en donde se detalla la identificación del producto, sus ingredientes peligrosos, sus características físico-químicas, datos de reactividad, datos de peligro para la salud, precauciones para el manejo y medidas y equipos de control.

2.2 Descripción del proceso de preparación de esmaltes cerámicos.

La preparación de los esmaltes cerámicos es una etapa por lotes, un lote de producción consiste de un conjunto de operaciones.

Tabla Nº 4: Operaciones diarias y semanales en la producción de esmaltes cerámicos.

Operación	Por día.	Por semana
Molienda	1	6
Tamizado	* 1	6
Desferrizado	1	6
Dispersión *	1	6

^{*} Se dispersa el mismo color durante los 6 días de una semana.

2.2.1 Diagrama de flujo del proceso de preparación de esmaltes cerámicos.

A continuación se detallan las operaciones utilizadas en la producción de esmaltes cerámicos cuyos turnos de trabajo son de 06:00 a 14:00 horas de lunes a sábado.

- Pesado y carga de materia prima: El proceso diario de fabricación se inicia con el pesado de la materia prima, para una carga diaria de un molino de 1000 kilos tal como se indica en la tabla N° 1.
- Reducción de tamaño: La materia prima pesada es descargada en el molino en donde es molida en húmedo, utilizando un molino de forro de alúmina y bolas de alúmina. La molienda tiene un tiempo estimado de 2 horas, al cabo del cual se toman las muestras respectivas para evaluar que el tamaño del grano, la densidad y la viscosidad del esmalte se encuentren dentro de los parámetros permisibles. (generalmente con 2 horas de molienda es suficiente)
- Separación de tamaños: El esmalte elaborado en los molinos se descarga en un cilindro de acero inoxidable (Cáp. 1000 litros) para luego ser bombeado a los tamices vibradores de malla 100. El tamizado tiene la finalidad de retener las partículas superiores en tamaño a la abertura de dicha malla (150 micrones). El esmalte tamizado es recogido en un cilindro de acero inoxidable.
- Desferrizado de los esmaltes cerámicos: El esmalte base tamizado contenido en un cilindro de acero inoxidable

es bombeado hacia el desferrizador (o filtro electromagnético por gravedad), que tiene la finalidad de despojar los contaminantes metálicos que pudiesen contener las materias primas. El esmalte base desferrizado es recepcionado en otro cilindro de acero inoxidable, desde donde será bombeado hacia los tanques agitadores de 5000 litros de capacidad en espera de la dispersión de los pigmentos.

- Dispersión de pigmentos por agitación: El pigmento a dispersar es pesado según el color requerido y diluido en agua, con un volumen igual a 5 litros de agua por cada kilo de pigmento a dispersar. Los dispersores tienen una revolución de 1500 r.p.m.
- Mezcla de pigmentos dispersados con la base del esmalte cerámico: Los pigmentos dispersados son vertidos a los tanques agitadores que contiene la base cerámica preparada, donde después de 6 horas se tendrá la base del esmalte del color deseado.

Diariamente se efectúa una molienda de 800 litros y su respectiva dispersión. Es así como al final de la semana se acumulan en una balsa (de 5000 litros) aproximadamente 4800 litros de esmalte con color.

Para la dispersión se utiliza unos agitadores teniendo en cuenta la siguiente relación: 5 litros de agua por cada kilo de pigmento a dispersar.

El esquema de lo descrito se plasma en el diagrama de flujo del Anexo 1.

Los equipos utilizados en la preparación de los esmaltes cerámicos se detallan en el anexo 3.

2.2.2 Infraestructura disponible en el área de preparación de esmaltes cerámicos.

A continuación se detalla la disposición de las labores en el área de preparación de esmaltes:

- 02 Molinos, 800 lt. c/u.
- 03 Tanques de almacenamiento de 800 lt. c/u.
- 01 Tamiz vibrador malla 100.
- 01 Desferrizador de esmaltes.
- 02 Bombas neumáticas.
- 01 Dispersor de pigmentos.
- 05 Tanques agitadores de 5000 lt. c/u.

2.3 Caracterización de los efluentes.

Las operaciones de la fabricación de esmaltes cerámicos se caracterizan por producir impactos en la calidad de agua de los efluentes, principalmente en el contenido de sólidos en suspensión.

2.3.1 Origen del agua residual procedente de la preparación de esmaltes cerámicos.

El agua residual en la planta de preparación de esmaltes cerámicos se genera principalmente por las operaciones de lavado de los equipos que intervienen en el proceso productivo de los esmaltes cerámicos. Los puntos generadores de agua residual son:

 <u>Lavado de molino</u>: En los molinos se realiza la preparación de la base del esmalte, requiere 01

- lavado semanal. Sus aguas residuales no contienen pigmentos.
- Lavado de cilindros de 800 litros de transporte:
 Estos almacenan temporalmente la base de los esmaltes, diariamente son 3 lavados haciendo un total de 18 lavados semanales. Sus aguas residuales no contienen pigmentos.
- Lavado de tamiz malla 100: Tiene el tamaño de abertura igual a 150 micrones, requiere un lavado diario haciendo un total de 6 lavados semanales.
 Sus aguas residuales no contienen pigmentos.
- Lavado de bombas y mangueras: Equipos utilizados para movilizar el esmalte cerámico de una operación a otra, diariamente son 3 lavados haciendo un total de 18 lavados semanales. Sus aguas residuales no contienen pigmentos.
- Lavado del desferrizador: Equipo que retira las partículas metálicas del esmalte cerámico. Estos metales usualmente están contenidos en la tiza y el feldespato. Requiere de un lavado diario, es decir 6 lavados semanales. Sus aguas residuales no contienen pigmentos.
- Lavado del dispersor: Este equipo es utilizado para la dispersión de los pigmentos. Requiere de un lavado diario, (incluyendo el depósito donde se realizó la dispersión) es decir 6 lavados semanales. Sus aguas residuales si contienen pigmentos.
- <u>Lavado de los tanques agitadores</u>: Es aquí en donde se vierte el pigmento dispersado para dar el

color a la base. Requiere de un lavado quincenal. Sus aguas residuales si contiene pigmentos.

En el Anexo 1 se presenta el diagrama de flujo indicando todos los puntos generadores de agua residual en la preparación del esmalte cerámico.

- 2.3.2 Características físicas de los efluentes cerámicos en la preparación de los esmaltes cerámicos.
 - Sólidos totales: Se han determinado los sólidos totales contenidos en las diferentes corrientes de efluentes, cuyos resultados se describen a continuación:

Tabla Nº 5: Sólidos totales que aporta cada equipo en las operaciones de lavado.

Lavado de:	Volumen de sedimento(cc)	% agua	Kg. De sólido seco / lt de agua residual.
	/It de agua	sedimento.	
	residual.		
Molinos.	43.0	39.8%	0.072
Cilindros.	28.8	39.3%	0.049
Tamiz.	3.0	41.2%	0.005
Bombas y mangueras.	13.5	37.8%	0.023
Desferrizador.	2.0	39.6%	0.003
Dispersor	4.8	38.9%	0.008
Tanque agitador.	53.0	36.3%	0.094

La granulometría de los sólidos de todas las corrientes mencionadas se describen en el Anexo 2.

La obtención de los resultados mostrados en la tabla N° 5 se detallan en el segmento 4.3.2

- 10 -

Los sólidos en suspensión se han determinado con ayuda de un cono Imhoff.

Los porcentajes de agua en el sedimento se han determinado tomando una muestra del sedimento y analizando su humedad con la siguiente expresión:

%Agua = $(Peso\ inicial - Peso\ final)x$ 100 Peso inicial

 <u>Olor:</u> Se ha determinado el olor del agua utilizando el método sensorial (el cual es subjetivo) obteniéndose los resultados siguientes:

Umbral del olor = (200 ml de mta.) + Vol. Agua añadido Volumen de mta.

En donde: Volumen de muestra = 200 ml Volumen de agua añadido = 200 ml

Observación: Como apreciación común. Todas las muestras antes de la primera adición tenia un ligero olor terroso, el cual desapareció al añadir los primeros 200 ml de agua destilada.

Tabla N° 6: Determinación del umbral del olor en las corrientes de lavado.

Lavado de:	Umbral del olor.	Observaciones.
Molinos.	2	Efluente sin pigmento.
Cilindros.	2	Efluente sin pigmento.
Tamiz.	2	Efluente sin pigmento.
Bombas y mangueras.	2	Efluente sin pigmento.
Desferrizador.	2	Efluente sin pigmento.
Dispersor	2	Efluente con pigmento.
Tanque agitador.	2	Efluente con pigmento.

• <u>Temperatura:</u> Las temperaturas medias registradas en las corrientes de efluentes se detallan a continuación:

Tabla Nº 7: Determinación de las temperaturas medias en las corrientes de lavado.

Lavado de:	Temperatura media.	Observaciones.
Molinos.	31.5 C	Efluente sin pigmento.
Cilindros.	28.8 C	Efluente sin pigmento.
Tamiz.	26.6 C	Efluente sin pigmento.
Bombas y mangueras.	26.0C	Efluente sin pigmento.
Desferrizador.	34.0 C	Efluente sin pigmento.
Dispersor	29.2 C	Efluente con pigmento.
Tanque agitador.	30.0 C	Efluente con pigmento.

• <u>Color:</u> A continuación se detallan las apreciaciones visuales del color de los efluentes en las distintas corrientes analizadas:

Tabla Nº 8: Determinación del color en las corrientes de lavado.

Lavado de:	Apreciaciones.	Observaciones.
Molinos.	Ligera turbidez.	Efluente sin pigmento.
Cilindros.	Ligera turbidez.	Efluente sin pigmento.
Tamiz.	Ligera turbidez.	Efluente sin pigmento.
Bombas y mangueras.	Ligera turbidez.	Efluente sin pigmento.
Desferrizador.	Ligera turbidez.	Efluente sin pigmento.
Dispersor	Ligera coloración.	Efluente con pigmento.
Tanque agitador.	Ligera turbidez.	Efluente con pigmento.

La tenue coloración presente en la corriente proveniente del dispersor varia dependiendo del pigmento utilizado.

2.3.3 Características químicas de los efluentes cerámicos en la preparación de los esmaltes cerámicos.

Materia y contenido orgánico.

Al evaluar los orígenes de nuestra agua residual descartamos cualquier presencia de carbohidratos, grasas, proteínas, fenoles y otros.

Materia inorgánica.

El actual informe se centrara básicamente en la disposición de los sedimentos. Durante los últimos años no se nos ha reportado en planta exceso en los parámetros controlados por los organismos competentes. (Sedapal y Ministerio de industria)

2.4 Descripción actual del sistema de tratamiento de agua residual.

2.4.1 Generación del agua residual.

Actualmente se realiza el lavado de todos los equipos que generan el agua residual, los cuales se detallan en la tabla siguiente:

Tabla Nº 9: Operaciones diarias y semanales de lavados de equipos.

Equipo	Lavado diario	Lavado semanal
Molino.	0	1
Tanque de 800 litros.	3	18
Tamiz vibrador malla	1	6
100		
Desferrizador	1	6
Bombas y mangueras	3	18
Agitadores	1	6
(dispersores)		
Balsas de 5000 litros	0	1 (Quincenal)

Los volúmenes de agua de lavado por equipo que se utilizan y que se descargan en estos decantadores son:

Tabla Nº 10: Volúmenes diarios y semanales del agua de lavado por equipo.

Equipo	Litros diarios	Litros semanales	
Un molino.	0	1200	
Tres tanques de 800 litros.	900	5400	
Un tamiz vibrador malla 100	200	1200	
Un Desferrizador	180	1080	
Bombas y mangueras	225	1350	
Agitadores (dispersores)	100	600	
Balsas de 5000 litros	0	1800 (Quincenal)	

Estos volúmenes de agua son recolectados a través de un sistema de canaletas los cuales se descargan a una primera poza rectangular de decantación en donde se produce la sedimentación inicial.

En esta poza de decantación confluye también el agua doméstica proveniente de los servicios sanitarios y de la cocina de la planta.

Esta primera poza se canaliza hacia una segunda poza rectangular de decantación en donde se produce una segunda etapa de sedimentación.

Finalmente esta segunda poza realiza su descarga hacia la red publica de alcantarillado.

2.4.2 Disposición actual de los residuos sólidos.

Los residuos sólidos acumulados en la primera etapa de decantación y en la segunda etapa de decantación son removidos manualmente 2 veces por semana y son desechados inmediatamente en los canchones de almacenamiento temporal de los desperdicios de la planta, los cuales semanalmente son enviados al relleno sanitario de Puente Piedra.

La cantidad de desechos sólidos que se atribuyen a la preparación de esmaltes se describen en la tabla siguiente:

Tabla Nº 11: Contribución semanal de sedimentos sin pigmentos de cada equipo de lavado.

Lavado de:	Kilos de sedimento	Observaciones.	
	por semana.		
Molinos.	86.7	Efluente sin pigmento.	
Cilindros.	263.4	Efluente sin pigmento.	
Tamiz.	5.9	Efluente sin pigmento.	
Bombas y mangueras.	31.6	Efluente sin pigmento.	
Desferrizador.	3.6	Efluente sin pigmento.	
TOTAL:	391.2		

Tabla Nº 12: Contribución semanal de sedimentos con pigmentos de cada equipo de lavado.

Lavado de:	Kilos de sedimento	Observaciones.
	por semana.	
Dispersor	4.9	Efluentes con pigmento.
Tanque agitador.	84.8	Efluentes con pigmento.
TOTAL:	89.7	Efluentes con pigmento.

III. DISCUSIÓN DE LA CONVENIENCIA DEL ACTUAL SISTEMA DE TRATAMIENTO DE AGUA RESIDUAL PROCEDENTE DE LA PLANTA DE PREPARACIÓN DE ESMALTES CERAMICOS.

El actual sistema que recolecta el agua residual de la preparación de los esmaltes cerámicos cumple con retirar la cantidad de sólidos sedimentados evitando que estos sean descargados en el sistema publico de alcantarillado.

Las descargas a los desagües públicos del agua residual en la preparación de esmaltes mezclados con el desagüe domestico de la planta son periódicamente monitoreados por entidades publicas como SEDAPAL y el Ministerio de Industria. A la fecha no se ha recibido observación alguna por parte de estos entes.

Sin embargo es necesario segregar estos sedimentos para una posterior recuperación y reutilización en el proceso productivo.

Debemos precisar la naturaleza de estos sedimentos. Los sedimentos provenientes de las operaciones de la preparación del esmalte cerámico que carecen de pigmentos y aquellos otros sedimentos con contenidos de pigmentos; nuestro proyecto enfocará a la reutilización de los sedimentos sin pigmentos, así como del agua que lo acompaña.

No es conveniente la reutilización de los sedimentos pigmentados debido a que perturbarían las tonalidades de los esmaltes cerámicos. Por tal razón no trataremos estos residuales y seguirán en el actual sistema de decantación conjuntamente con los desagües domésticos.

La toxicidad de estos pigmentos a las concentraciones que se manipulan por vía tópica o cutánea es nula. Ver Anexo 4.

- IV. DISEÑO DE UN SISTEMA DE TRATAMIENTO DE RESIDUOS EN LA PRODUCCIÓN DE ESMALTES CERAMICOS.
 - 4.1 Sistema propuesto del tratamiento del agua residual.

Se pretende implementar lo siguiente:

- Separar y tratar los efluentes sin pigmentos...
- Recuperar los sedimentos sin pigmentos para su reutilización en el proceso productivo y rehúso del agua.
- Los efluentes pigmentados permanecerán en el actual sistema de tratamiento de agua conjuntamente con los desagües domésticos.
- 4.2 Descripción del esquema del tratamiento de efluentes sin pigmentos.

A continuación se describe el tratamiento a seguir para estos efluentes:

- Los efluentes sin pigmentos son derivados a un nuevo decantador de tal manera de evitar la confluencia con los residuales pigmentados y las aguas domesticas.
- En el decantador se producirá la sedimentación espontánea diferenciándose claramente la fase liquida de la fase sedimentada...
- Los líquidos que trasvasan el decantador discurrirán por unas tuberías a un pozo subterráneo de tal manera de acumular temporalmente esta agua, las cuales serán bombeadas para su posterior reutilización en el proceso productivo
- Los sedimentos que se acumulan en el decantador son retirados manualmente. (previamente se deberá cerrar los ingresos que conducen al pozo subterráneo)
- El retiro manual será similar a los que actualmente se realizan, estimándose en 2 veces por semanal. Esta operación

se realizara utilizando palas perforadas las cuales removerán los sedimentos depositados.

- Estos sedimentos son vertidos en sacos de polipropileno (que provienen del envase de la materia prima)
- Los sacos de polipropileno conteniendo los sedimentos sólidos son enviados a canchones en donde secaran en forma natural.
- La humedad inicial media de los sedimentos es de 40.00%.
 Ver anexo 6.
- El secado natural es el método que actualmente se realiza para otros residuos provenientes de otras etapas de producción. Es el más conveniente ya que un secado natural no deteriora la calidad de la base del esmalte cerámico.
- Después de aproximadamente 8 días la humedad media de la torta es de 13.00%. A estas condiciones ya es posible reciclarlo al sistema productivo.
- La base recuperada será una fracción de las bases cerámicas vírgenes.

El esquema a seguir para el tratamiento de los efluentes sin pigmentos se detalla en el diagrama expuesto en el Anexo 8.

- 4.3 Diseño de un decantador para los efluentes sin pigmentos en la preparación de esmaltes cerámicos.
 - 4.3.1 Cálculo de los caudales de descarga.

Los caudales de las diferentes corrientes de efluentes son directamente proporcionales al ingreso de agua de lavado.

Se trata de un proceso por lotes razón por la cual se ha determinado por medición directa los volúmenes del agua

residual proveniente del lavado de cada equipo, y se ha controlado los tiempos de duración de cada lavado, de tal manera de obtener los caudales medios y los picos de caudal que contribuye el lavado de cada equipo.

Precisamente los valores picos nos determinara el parámetro principal para diseñar un tanque rectangular de decantación.

Los volúmenes de agua residual obtenidos por el lavado de cada equipo en la planta de preparación de esmaltes cerámicos se detallan en la tabla siguiente.

Tabla N° 13: Caudales medios calculados del agua residual de los lavados de equipos por batch de producción.

Lavado de:	Volumen (lt) gastado por batch.	Tiempos medios de lavado. (minutos)	Caudales medios expresados en m3/hr.	
Molinos.	1200 *	30	2.40	
Cilindros.	900	10	1.80	
Tamiz.	200	12	1.00	
Bombas y mangueras.	225	6	0.75	
Desferrizador.	180	10	1.08	

^{*}Una vez por semana.

De la tabla 13 determinamos que el caudal pico de estos efluentes se produce durante el lavado del molino, el cual se realiza una vez por semana y arroja un pico de 2.40 metros cúbicos por hora.

Este valor critico multiplicado por un factor de seguridad de 2.00 nos da como resultado 4.8 metros cúbicos; valor que utilizaremos para el diseño del decantador.

4.3.2 Cálculo de los kilos de sedimentos generados semanalmente.

Para estimar la cantidad de sedimentos depositados proveniente de cada corriente de lavado, se realizaron los siguientes procedimientos:

- Se recolecto la totalidad del agua residual proveniente de cada equipo.
- Se obtuvo el volumen del agua residual de cada corriente de lavado.
- El agua residual proveniente del lavado de cada equipo se homogenizó utilizando un agitador e inmediatamente se sacó una muestra representativa de 1 litro.
- Dicha muestra se deposito en un cono Imhoff para la determinación de los sólidos en suspensión. (cc. de sedimento / litro de agua residual)
- Cuidadosamente se separa el sólido depositado en el fondo del liquido.
- Se pesa y se seca el sedimento, de tal manera de obtener su porcentaje de humedad y el porcentaje de sólidos secos del sedimento.
- El liquido trasvasado proveniente de la decantación es cubicado.
- Conociendo el porcentaje de sólidos secos del sedimento, el volumen del liquido trasvasado se obtiene la relación de kilos de sólido seco por litro de agua residual. Estos valores se muestran en la tabla Nº 5.
- Conociendo la relación de sólido seco por litro de agua residual y la totalidad de agua residual proveniente de cada corriente obtenemos los kilos de sedimento que aporta cada corriente por unidad de tiempo.

 En el Anexo 7 se muestran el cuadro completo con los resultados de cada corriente de lavado.

En la tabla siguiente se muestran los resultados obtenidos en todas las corrientes de lavado exentas de pigmentación.

Tabla N° 14: Kilos de sedimento y litros de agua de lavado totales y por equipo.

Lavado de:	Corriente	Kilos de	Kilos de sedimento por	
	(*)	sedimento por		
		día.	semana.	
Molinos.	M2	14.4	14.4	
Cilindros.	C12	44.0	264	
Tamiz.	C12, C22, C32	1.0	6.0	
Bombas y mangueras.	B12, B22	5.4	32.4	
Desferrizador.	D2	0.5	3.0	
TOTALES	(Todas)		322.8	

4.3.3 Diseño de un tanque de decantación primaria para los efluentes sin pigmentos.

Para el diseño de un tanque de decantación que nos permita disponer de los sólidos sedimentados se ha optado por realizar uno de iguales características que el existente. (Corresponde a la primera opción de la tabla de diseño que se muestra a continuación) El caudal punta se ha determinado en 2.4 m3/día, se esta tomando un factor de seguridad que duplica esta cantidad con la finalidad de tener un buen rango de tolerancias ante algún intempestivo e imprevisto aumento del caudal, el cual puede deberse a eventuales incrementos en las capacidades de algunos de los volúmenes empleados durante el proceso productivo. (molinos, tanques de almacenamiento o balsas)

Llama la atención los aparentemente elevados tiempos de detención y bajas cargas superficiales. La experiencia nos hace predecir un buen funcionamiento de este tanque debido a la naturaleza de los sedimentos y al buen desempeño que tiene un tanque actualmente existente de similares características el cual será empleado para la recepción y colección de los efluentes pigmentados y las aguas domesticas de la planta.

Las dimensiones del decantador rectangular serán:

Longitud	(m)	i	75.00
Ancho	(m)	;	00.25
Profundidad	(m)	ž.	00.35

Tabla Nº 15: Detalles del diseño del decantador.

CAUDALREAL (m3/DIA)	=	2.40	FACTOR DE SEGURIDAD =		2
CAUDALCORREGIDO (I	m3/DIA) =	4.80			
Dimensiones del tanque de decantación		Volumen	Tiempo de	C.S.	
Longitud (m)	Ancho (m)	Profundidad (m)	(m3)	detención (hr.)	(m3/m2.día)
75	0.25	0.35	6.56	32.81	0.26
55	0.25	0.35	4.81	24.06	0.35
35	0.25	0.35	3.06	15.31	0.55
15	0.25	0.35	1.31	6.56	1.28

4.3.4 Cálculo del volumen de la poza subterránea.

El volumen total semanal descargado y acumulado de los efluentes sin pigmentos según el balance de masa es: 10.23 m3/sem.

2.64 m3/sem. Consumo de agua para la formulación: 10.00 m3/sem. Consumo de agua de lavado estimado:

(Agua de lavado = 98% agua residual producida)

Acumulación semanal de poza subterránea: -2.41 m3/sem. Es decir requeriríamos de 2.41 m3/sem. De agua virgen para reintroducirla al sistema productivo.

Volumen de poza recomendada: 2 x 10.23: 20.5 m³

Altura de la poza: 3.5 mDiámetro de la poza: 2.7 m

4.3.5 Reutilización de los sedimentos.

Se ha calculado en 322.8 kilos de sedimentos generados por semana.

Entonces acumulación mensual: 1291.2 kilos.

% de humedad medio del sedimento: 13.0 %

167.90 Kilos de agua en el recuperado:

Kilos de sólidos secos en el recuperado:

1123.30

30.0 %

% de humedad media de los esmaltes vírgenes:

Es decir que la humedad del recuperado debe pasar de 13.0 a

30.0 % para obtener una base cerámica recuperada.

La cantidad de agua que se le debe añadir a este lote será:

167.9 kilos de agua 13.0 %

(167.9 + X) kilos de agua 30.0 %

X - 219.56 litros de agua a agregar al recuperado

Finalmente, cantidad total de kilos de recuperado mensual apto para el uso es de: 1510.76 kilos.

El porcentaje mensual de recuperados será:

 $\frac{1510.76 \text{ kilos de base recuperada}}{(1000 \text{ kilos de base / día}) \times (24 \text{ días/ mes})} = 6.30 \%$

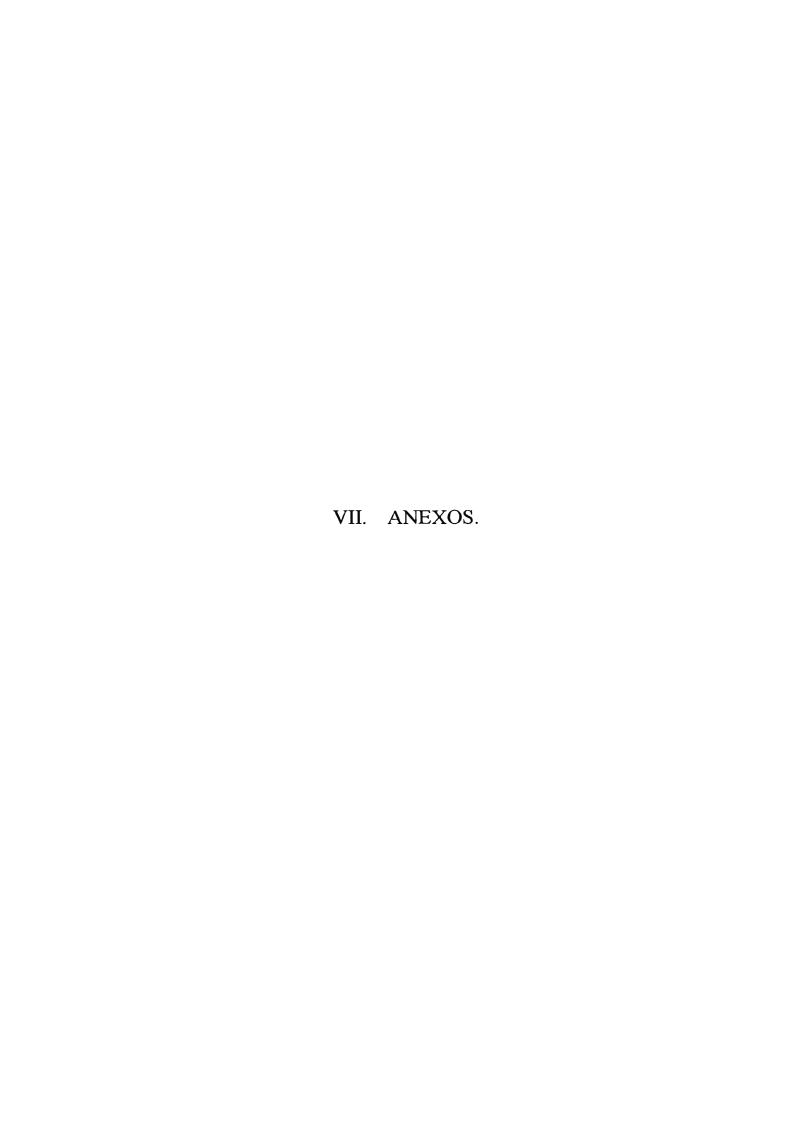
V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

A continuación es necesario realizar a esta empresa cerámica ubicada en la capital del Perú las recomendaciones siguientes:

- Se recomienda que para futuros proyectos de tratamientos de efluentes se considere la segregación del efluente pigmentado de las aguas domésticas y se estudie la factibilidad de aprovechar dichos lodos pigmentados desarrollando quizás colores intensos en donde las alteraciones de tonalidad no sean percibidas.
- Quizá sea recomendable acondicionar agitadores de bajo r.p.m. en la poza subterránea, de tal manera de asegurar que los sólidos en suspensión que lleguen a dicha poza se encuentren siempre bien homogenizados.
- Evaluar cuidadosamente el material con que se fabricara la poza subterránea, el agua que contenga no deberá adquirir contaminantes metálicos ya que estos afectarían a la calidad del esmalte o incrementaría las operaciones diarias del desferrizado de las bases de los esmaltes.
- Estudiar la posibilidad de utilizar el agua reciclada en otras etapas del proceso cerámico, como por ejemplo agua de composición de las pastas cerámicas.

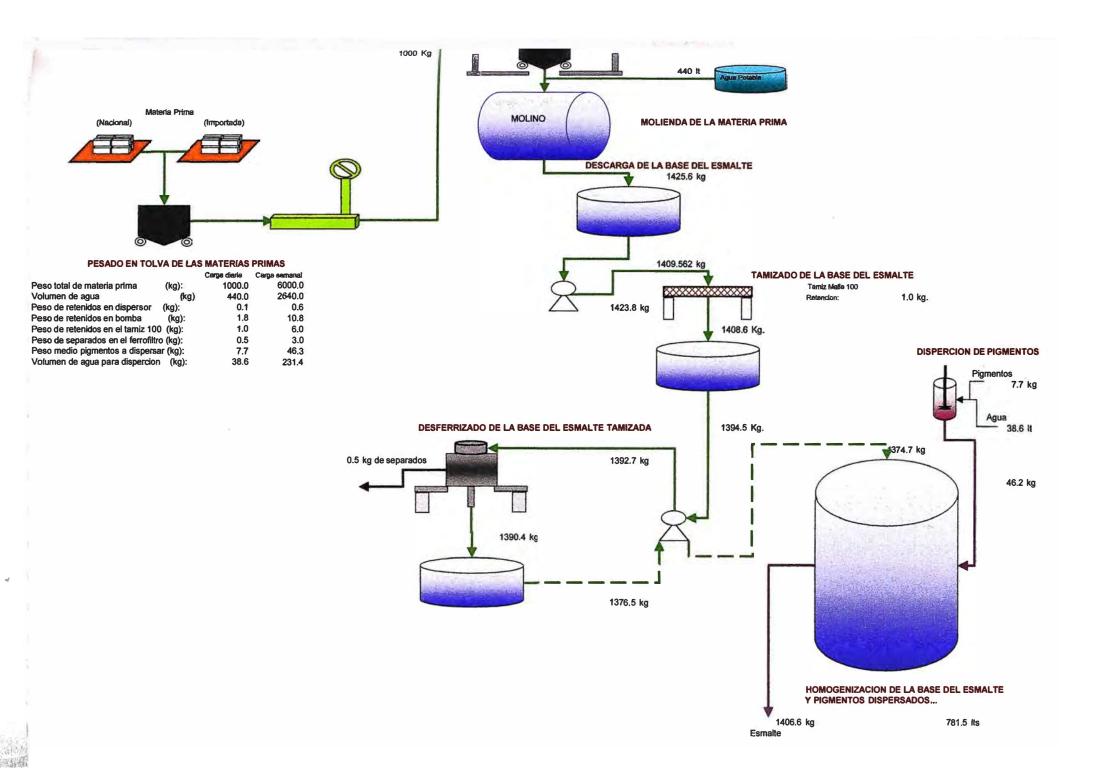
VI. BIBLIOGRAFIA.

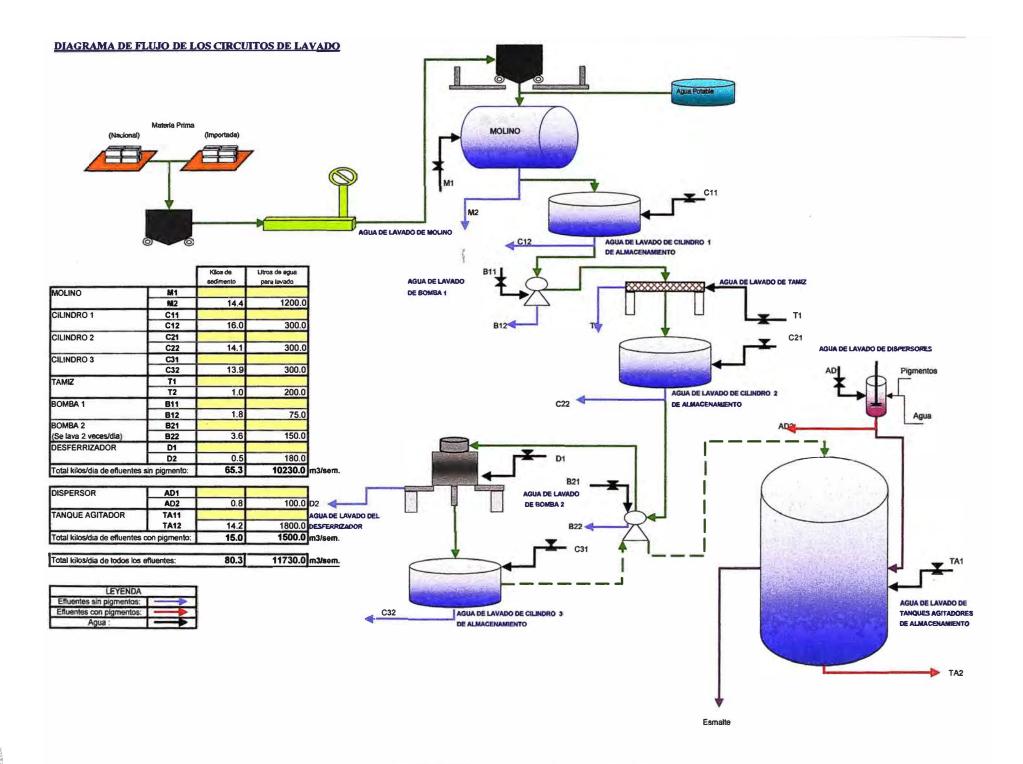
- Norton F.H., Cerámica fina, Tecnología y aplicaciones. Primera edición.
 Ediciones Omega, S.A. Barcelona. 1975. Páginas 27, 70, 78, 94, 214.
- James S. Reed, Introduction to the Principles of Ceramic Processing.
 John Wiley & Sons Inc. Alfred New York. 1988. Paginas 96, 98.
- Kelly E.G. & Spottiswood D.J. Introducción al procesamiento de minerales. Primera edición. Editorial LIMUSA S.A. de C.V. México DF. 1990. Paginas 45, 153.

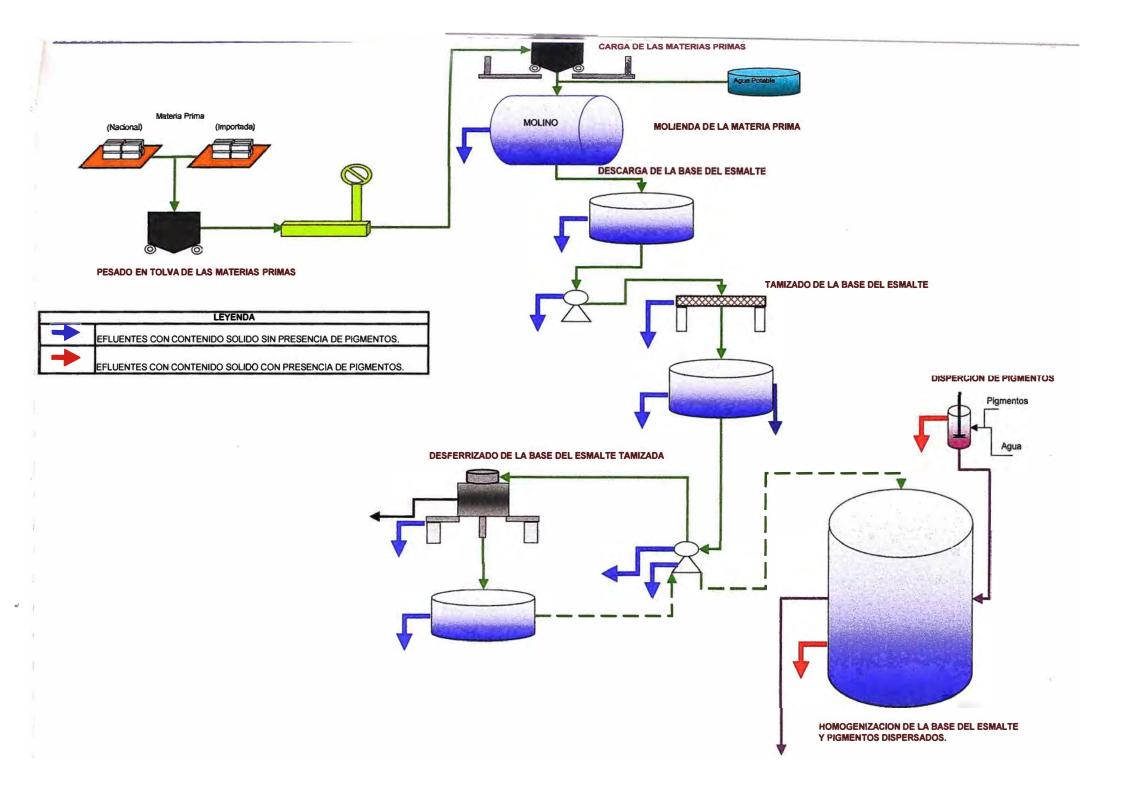


ANEXO1. Diagrama de flujo indicando:

- 1.1 Balances de masa de la preparación de esmaltes cerámicos.
- 1.2 Flujos de los circuitos de lavado.
- 1.3 Puntos generadores de residuos.







- ANEXO 2. Resultado de los análisis granulométricos en los puntos generadores de residuos.
 - 2.1 Residuo del agua de lavado de molinos.
 - 2.2 Residuo del agua de lavado de los cilindros de almacenamiento temporal. (800 litros)
 - 2.3 Residuo del agua de lavado del tamiz malla 100.
 - 2.4 Residuo del agua de lavado de bombas y mangueras.
 - 2.5 Residuo del agua de lavado del desferrizador.
 - 2.6 Residuo del agua de lavado del dispersor.
 - 2.7 Residuo del agua de lavado de los tanques dispersores de almacenamiento.
 - 2.8 Proveniente de los efluentes sin pigmentos.
 - 2.9 Proveniente de los efluentes con pigmentos.

2.1 Residuo del agua de lavado de molinos.

Sample: Residuo de esmalte del lavado de molino Pta. 2

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-850.SMP

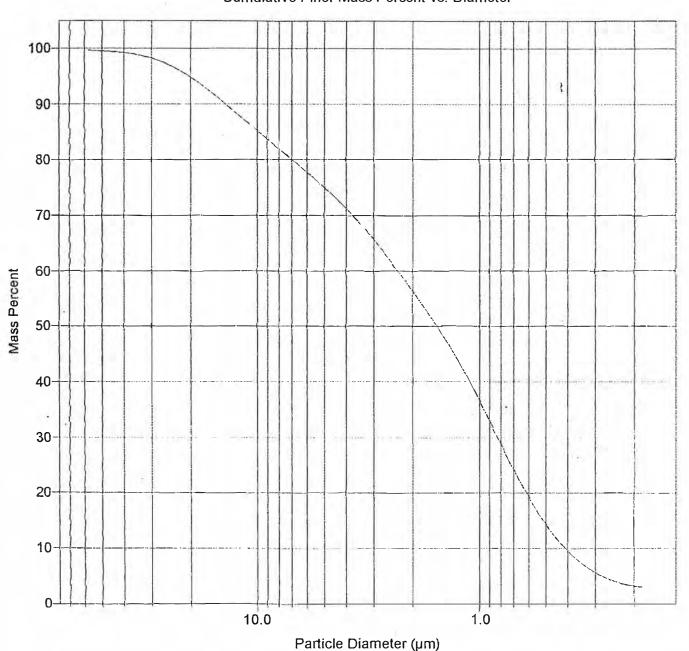
Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj)

Analyzed: 25/03/02 15:16:50 Run Time: 0:28 hrs:min
Reported: 25/03/02 15:49:28 Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Visc: 0.7222 mPa*s Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Analysis Temp: 35.0 °C Base/Full Scale: 142 / 62 KCnts/s

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Cumulative Finer Mass Percent vs. Diameter



Sample: Residuo de esmalte del lavado de molino Pta. 2

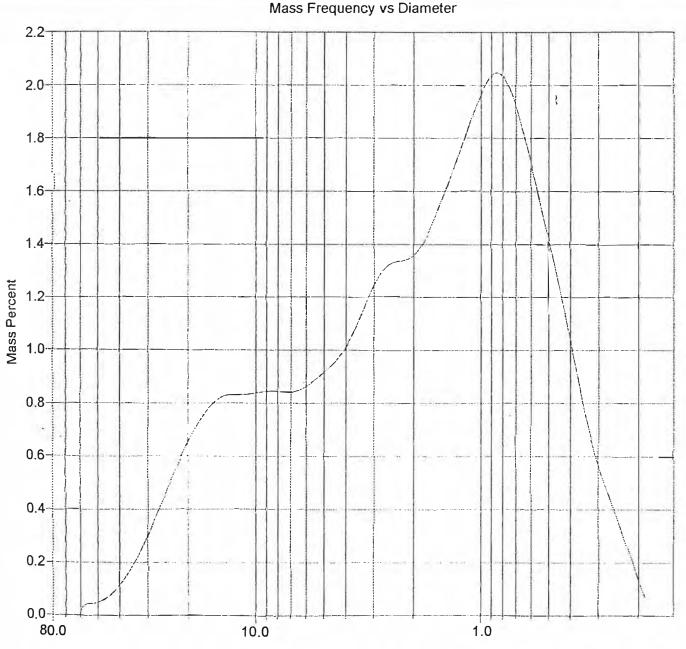
Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-850.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj)
Analyzed: 25/03/02 15:16:50 Run Time: 0:28 hrs:min



Particle Diameter (µm)

WIN5100 V2.01 S/N 2561 Page 3 Unit 1

Sample: Residuo de esmalte del lavado de molino Pta. 2 Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-850.SMP Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Analysis Type: High Speed(Adj) Run Time: 0:28 hrs:min

Test Number: 1
Analyzed: 25/03/02 15:16:50
Reported: 25/03/02 15:49:28
Liquid Visc: 0.7222 mPa*s Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm³ Liquid Density: Analysis Temp: 35.0 °C Base/Full Scale: 142 / 62 KCnts/s

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Summary Report

Stir time: 30 secs Full scale pump speed: 3

Stir speed: Low Bubble detection: Coarse

Starting Size: 60.00 µm Probe time: 15 secs

Ending Size: 0.18 µm

Parameter 2 0.000 Parameter 3 0.000 Parameter 1 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

Mean 4.683 Mode 0.841 Median 1.547

Selected :	Percentiles	Selected	l Sizes
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (µm)	Percent Finer
100.0	61.31	30.00	98.2
80.0	6.956	20.00	94.9
50.0	1.547	10.00	85.3
40.0	1.102	5.000	75.0
20.0	0.612	1.000	36.8

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1	77.6	1.825	0.000	1.169	1.631	1.468	1.405
2	19.8	15.98	0.000	13.57	8.552	1.685	3.605

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.

2.2 Residuo del agu temporal. (800 litros)	ıa de lavado	de los cilindro	s de almacenamiento

Sample: Residuo del lavado de cilindro de esmalte

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-793.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1
Analyzed: 06/03/02 08:53:33

Analyzed: 06/03/02 08:53:33 Reported: 06/03/02 09:24:02 quid Visc: 0.7219 mPa*s

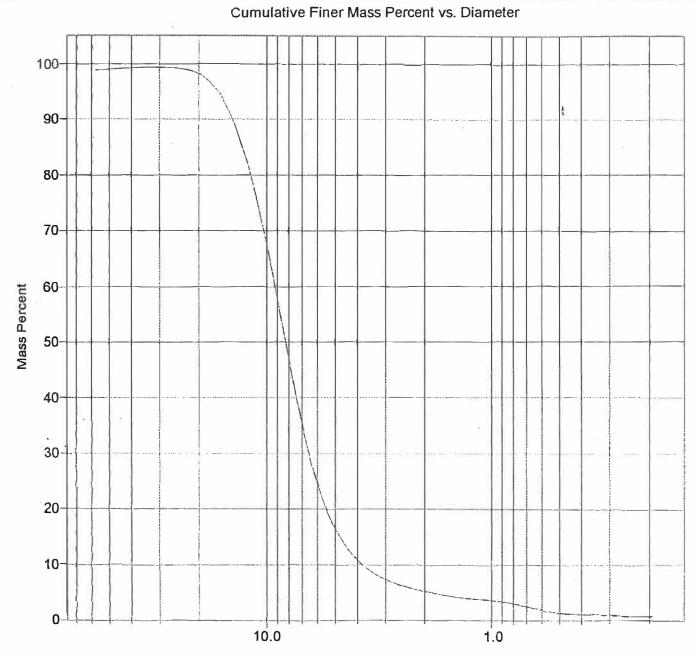
Liquid Visc: 0.7219
Analysis Temp: 35.0 °C
Full Scale Mass: 100.0%

Analysis Type: High Speed(Adj)

Run Time: 0:27 hrs:min
Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³

Base/Full Scale: 142 / 76 KCnts/s

Reynolds Number: 0.43



Particle Diameter (µm)

Sample: Residuo del lavado de cilindro de esmalte

Operator: LEMH

Submitter:

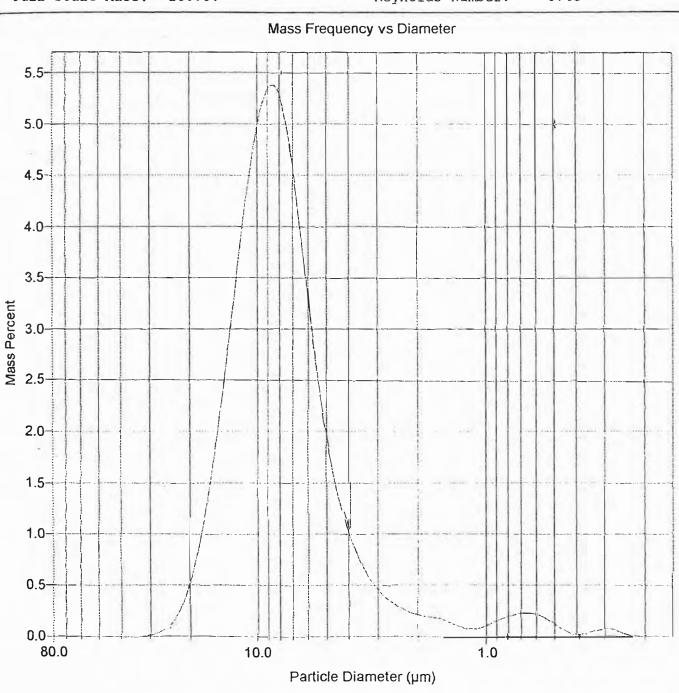
File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-793.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1
Analyzed: 06/03/02 08:53:33
Reported: 06/03/02 09:24:02
Liquid Visc: 0.7219 mPa*s

Analysis Type: High Speed(Adj)
Run Time: 0:27 hrs:min
Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³

Analysis Temp: 35.0 °C Base/Full Scale: 142 / 76 KCnts/s



Sample: Residuo del lavado de cilindro de esmalte

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-793.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Analysis Type: High Speed(Adj)

Test Number: 1
Analyzed: 06/03/02 08:53:33 Run Time: 0:27 hrs:min Reported: 06/03/02 09:24:02 Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm³ Liquid Visc: 0.7219 mPa *s Analysis Temp: 35.0 °C Base/Full Scale: 142 / 76 KCnts/s

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse Stir speed: Low

Starting Size: 60.00 µm Probe time: 15 secs

Ending Size: 0.18 µm

Parameter 1 0.000 Parameter 2 0.000 Parameter 3 0.000

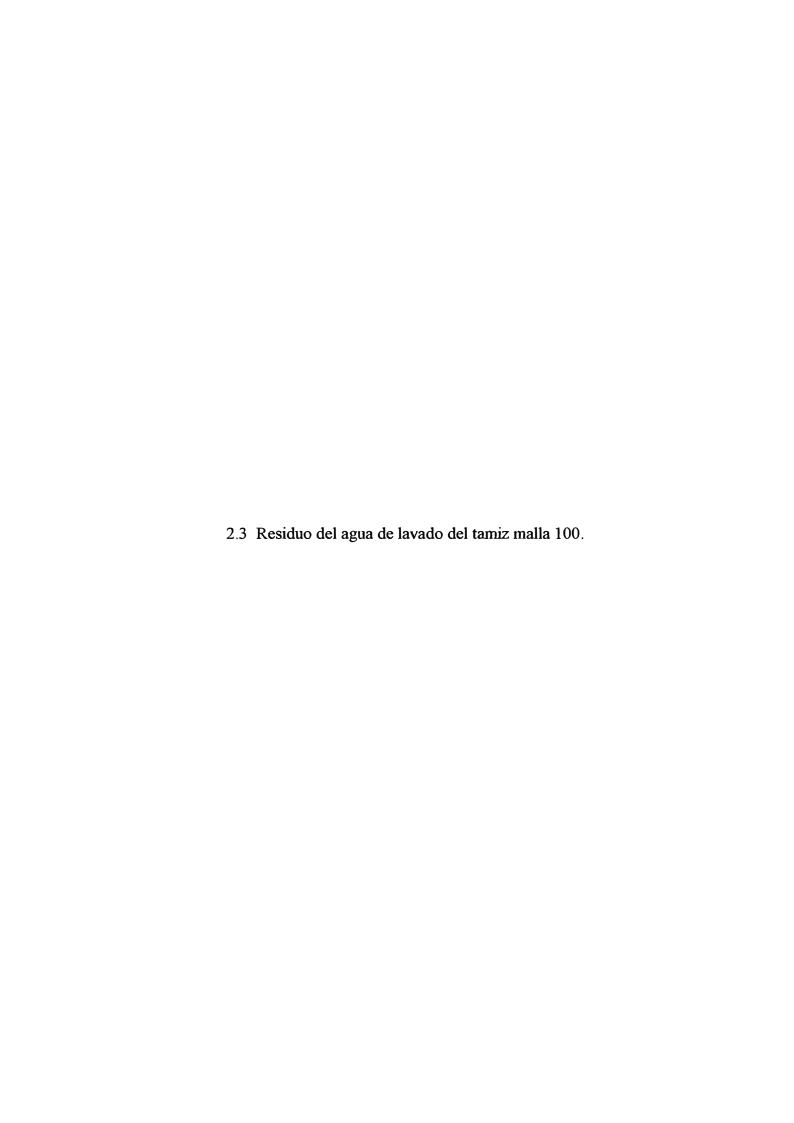
Mass Distribution Arithmetic Statistics

8.467 Mean Mode 8.414 Median 8.263

Selected F	Percentiles	Selected Sizes		
Percent Finer	Diameter (μm)	Diameter (μm)	Percent Finer	
100.0	61.31	30.00	99.4	
80.0	11.74	20.00	98.2	
50.0	8.263	10.00	67.5	
40.0	7.397	5.000	16.5	
20.0	5.470	1.000	3.6	

Peak Number	§ of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1	95.3	8.809	0.000	8.388	3.364	-1.975	-30.426

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.



Sample: Residuo del tamiz malla 100

Operator: LEMH

Submitter:

Full Scale Mass: 100.0%

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-008.SMP

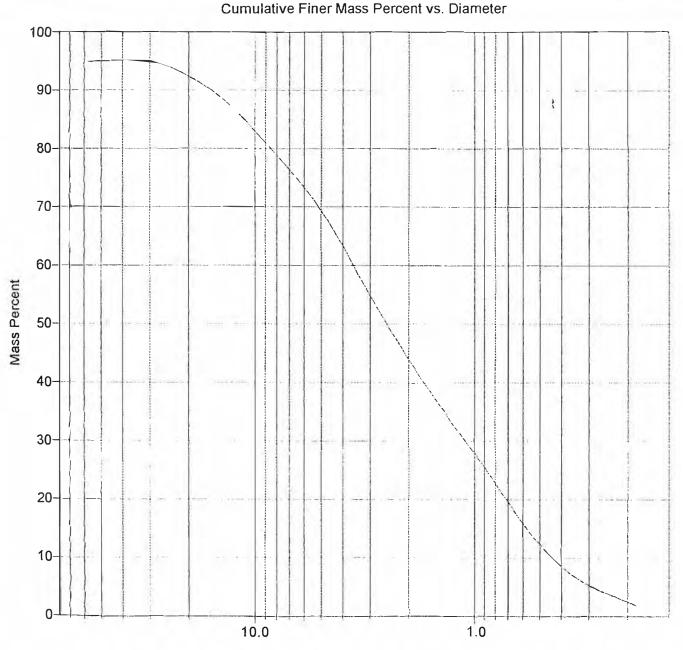
Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1
 Analyzed: 25/05/02 08:31:52
 Reported: 25/05/02 09:03:56
 Liquid Visc: 0.7216 mPa*s
Analysis Temp: 35.1 °C

Run Time: 0:28 hrs:min
Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s

Analysis Type: High Speed(Adj)

Reynolds Number: 0.43



Particle Diameter (µm)

Sample: Residuo del tamiz malla 100

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-008.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1

Analysis Type: High Speed(Adj)

Analyzed: 25/05/02 08:31:52

Reported: 25/05/02 09:03:56

Liquid Visc: 0.7216 mPa*s

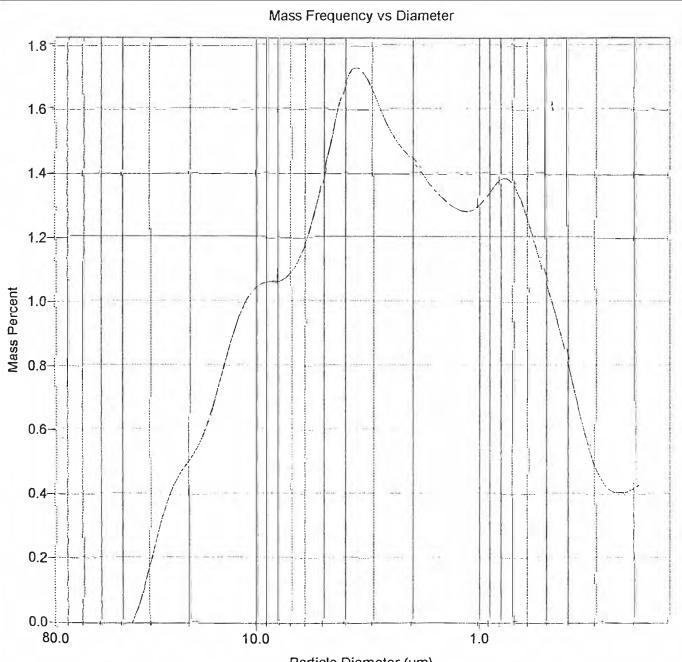
Analysis Type: High Speed(Adj)

Run Time: 0:28 hrs:min

2.910 g/cm³

Liquid Density: 0.9941 g/cm³

Liquid Visc: 0.7216 mPa*s Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Analysis Temp: 35.1 °C Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s



Particle Diameter (µm)

Micromeritics

WIN5100 V2.01 s/N 2561 Unit 1 Page 3

Sample: Residuo del tamiz malla 100

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-008.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj) Run Time: 0:28 hrs:min

Analyzed: 25/05/02 08:31:52 Reported: 25/05/02 09:03:56 Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm³ Liquid Visc: 0.7216 mPa*s Analysis Temp: 35.1 °C Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse Stir speed: Low

Starting Size: $60.00 \mu m$ Probe time: 15 secs

Ending Size: 0.18 µm

Parameter 1 0.000 Parameter 2 0.000 Parameter 3 0.000

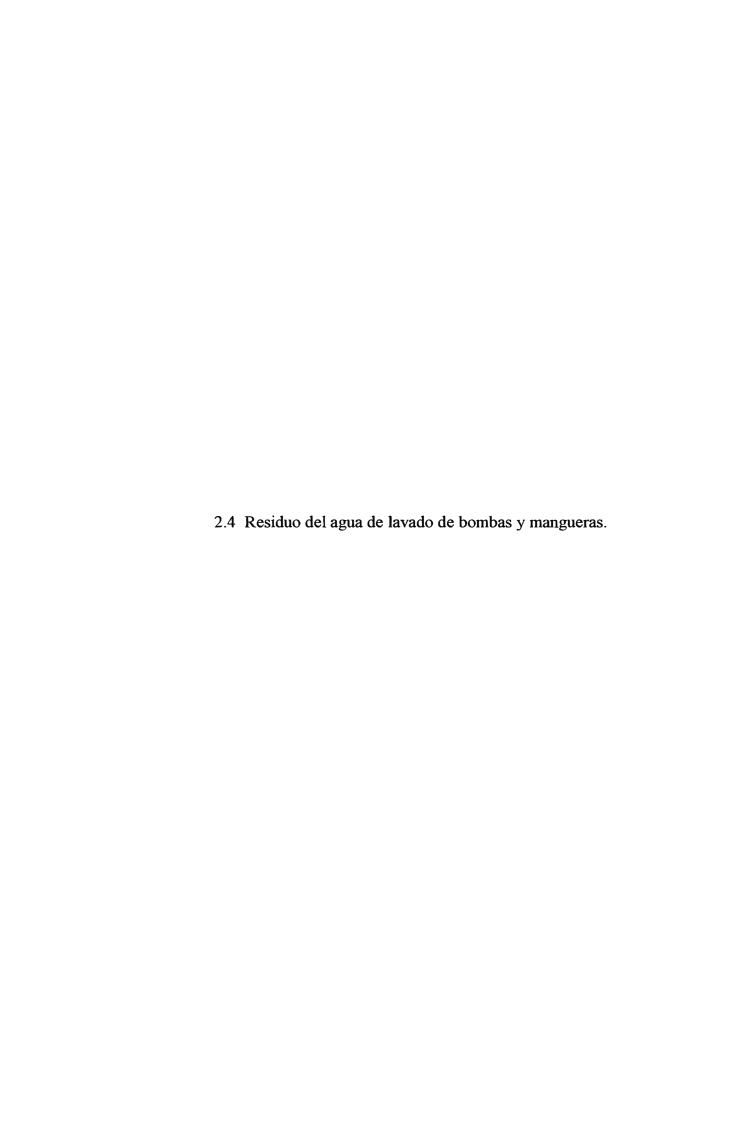
Mass Distribution Arithmetic Statistics

Mean 4.302 Mode 3,548 Median 2.518

Selected	Percentiles	Selected Sizes		
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (µm)	Percent Finer	
100.0	61.31	30.00	95.0	
80.0	8.486	20.00	92.4	
50.0	2.518	10.00	83.0	
40.0	1.697	5.000	69.4	
20.0	0.713	1.000	27.9	

Peak Number	ક of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard De v iation	Skewness	Kurtosis
1	27.8	0.654	0.000	0.635	0.249	0.205	-1.014
2	65.2	6.058		3.872	5.588	1.666	1.783

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.



Sample: Residuo del Lavado de bombas

Operator: LEMH

Submitter:

Analysis Temp:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-978.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

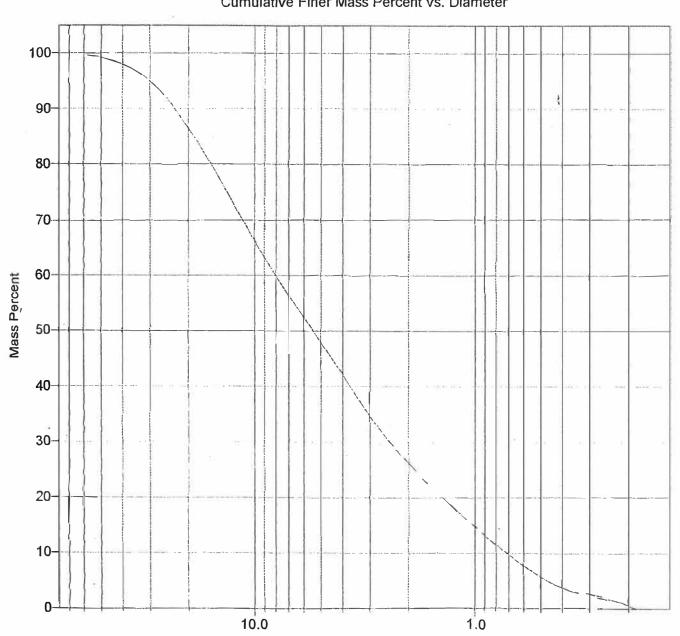
Test Number: 1 Analyzed: 10/05/02 14:55:34 Reported: 11/05/02 08:23:24 Liquid Visc: 0.7219 mPa*s 35.0 °C

Run Time: 0:28 hrs:min 2.910 g/cm^3 Sample Density: Liquid Density: 0.9941 g/cm^3 143 / 72 KCnts/s Base/Full Scale:

Analysis Type: High Speed(Adj)

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Cumulative Finer Mass Percent vs. Diameter



Particle Diameter (µm)

WIN5100 V2.01 Unit 1 Page 2 S/N 2561

Sample: Residuo del lavado de bombas

Operator: LEMH

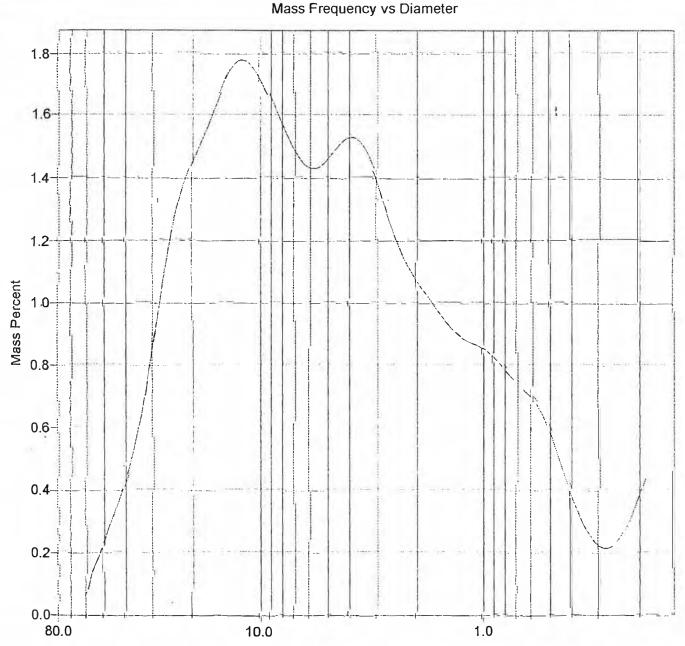
Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-978.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed (Adj) Analyzed: 10/05/02 14:55:34 Run Time: 0:28 hrs:min

Reported: 11/05/02 08:23:24 Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Visc: 0.9941 g/cm^3 0.7219 mPa*s Liquid Density: Analysis Temp: 35.0 °C Base/Full Scale: 143 / 72 KCnts/s



Particle Diameter (µm)

WIN5100 V2.01

Unit 1

S/N 2561

Page 3

Sample: Residuo del lavado de bombas

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-978.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1

Analysis Type: High Speed(Adj)

Analyzed: 10/05/02 14:55:34

Run Time: 0:28 hrs:min Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm³

Reported: 11/05/02 08:23:24 Liquid Visc: 0.7219 mPa*s 35.0 °C

Base/Full Scale: 143 / 72 KCnts/s

Full Scale Mass: 100.0%

Reynolds Number: 0.43

Summary Report

Full scale pump speed: 3

Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse

Stir speed: Low

Starting Size: 60.00 µm

Probe time: 15 secs

Ending Size:

0.18 µm

Parameter 1 0.000

Analysis Temp:

Parameter 2 0.000

Parameter 3 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

Mean

9.102

Mode Median 11.89

5.409

Selected	Percentiles	Selected Sizes		
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (μm)	Percent Finer	
100.0	61.31	30.00	95.0	
80.0	15.69	20.00	86.5	
50.0	5.409	10.00	66.4	
40.0	3.678	5.000	48.0	
20.0	1.401	1.000	14.8	

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1 2	51.1 48.0	2.468 16.47	0.000	2.146 13.55	1.640 9.798	0.512 1.474	-0.909 2.241

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.



100 V2.01 Unit 1 S/N 2561 Page 1

Sample: Residuo del lavado del desferrizador

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-000.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj) Analyzed: 22/05/02 10:41:33 Run Time: 0:28 hrs:min

Reported: 22/05/02 11:13:55 Liquid Visc: 0.7216 mPa*s

Analysis Temp: 35.1 °C

Base/Full Scale: Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number:

Cumulative Finer Mass Percent vs. Diameter

Sample Density:

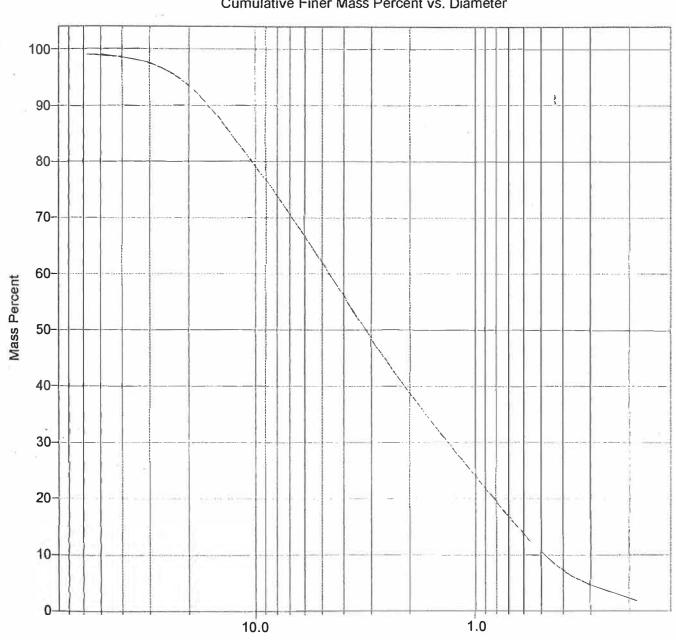
Liquid Density:

2.910 g/cm3

0.43

0.9941 g/cm3

143 / 64 KCnts/s



Particle Diameter (µm)

Sample: Residuo del lavado del desferrizador

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\0•1-000.SMP Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analyzed: 22/05/02 10:41:33 Reported: 22/05/02 11:13:55 Liquid Visc:

Sample Density: 0.7216 mPa*sLiquid Density: 35.1 °C

Analysis Temp: Full Scale Mass: 100.0%

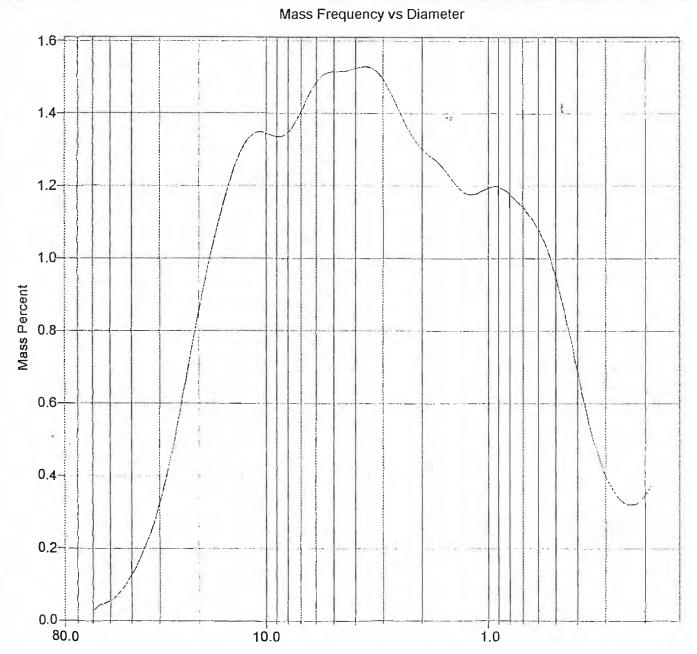
0.9941 g/cm3 Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s

Analysis Type: High Speed(Adj)

Run Time: 0:28 hrs:min

 2.910 g/cm^3

0.43 Reynolds Number:



Particle Diameter (µm)

Micromeritics

IN5100 V2.01 S/N 2561 Page 3 Unit 1

Sample: Residuo del lavado del desferrizador

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-000.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj)

Analyzed: 22/05/02 10:41:33 Run Time: 0:28 hrs:min Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s
Reynolds Number: 0.43 Reported: 22/05/02 11:13:55 Liquid Visc: 0.7216 mPa*s

Analysis Temp: 35.1 °C Full Scale Mass: 100.0%

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse Stir speed: Low

Starting Size: $60.00 \mu m$ Probe time: 15 secs

Ending Size: 0.18 µm

Parameter 2 0.000 Parameter 1 0.000 Parameter 3 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

3.548 Mean 6.057 Mode Median 3.161

Selected	Percentiles	Selected Sizes			
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (μm)	Percent Finer		
100.0	61.31	30.00	97.5		
80.0	10.37	20.00	93.4		
50.0	3.161	10.00	79.2		
40.0	2.106	5.000	62.1		
20.0	0.821	1.000	24.1		

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1	25.4	0.682	0.000	0.657	0.272	0.204	-1.025
2	50.1	3.948	0.000	3.422	2.189	0.653	-0.669
3	23.2	16.68	0.000	14.36	7.821	1.888	4.621

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.



Sample: Residuo de lavado de agitadores

Operator: LEMH

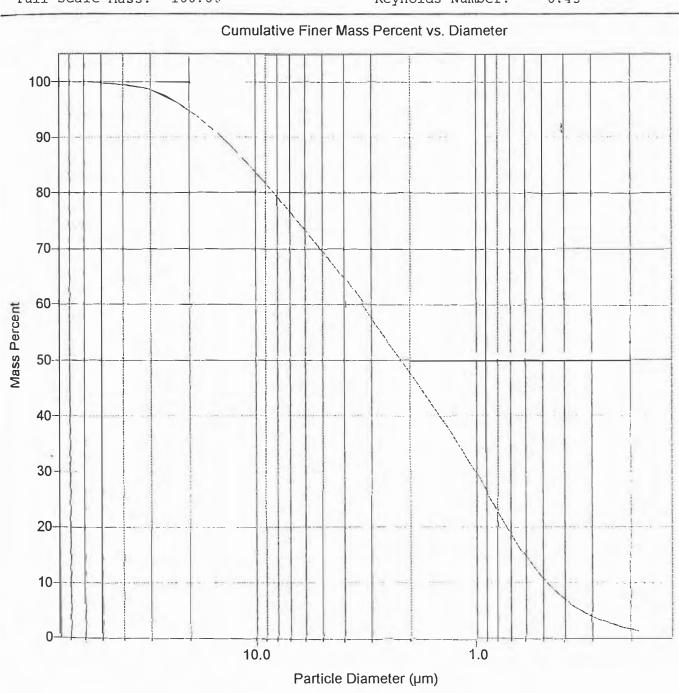
Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-977.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj)
Analyzed: 10/05/02 14:02:50 Run Time: 0:27 hrs:min
Reported: 10/05/02 14:48:58 Sample Density: 2.910 g/cm³

Liquid Visc: 0.7213 mPa*s Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Analysis Temp: 35.1 °C Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s



V2.01 Unit 1 S/N 2561 Page 2 ·IN

Sample: Residuo de lavado de agitadores

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-977.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analyzed: 10/05/02 14:02:50 Reported: 10/05/02 14:48:58

Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm^3

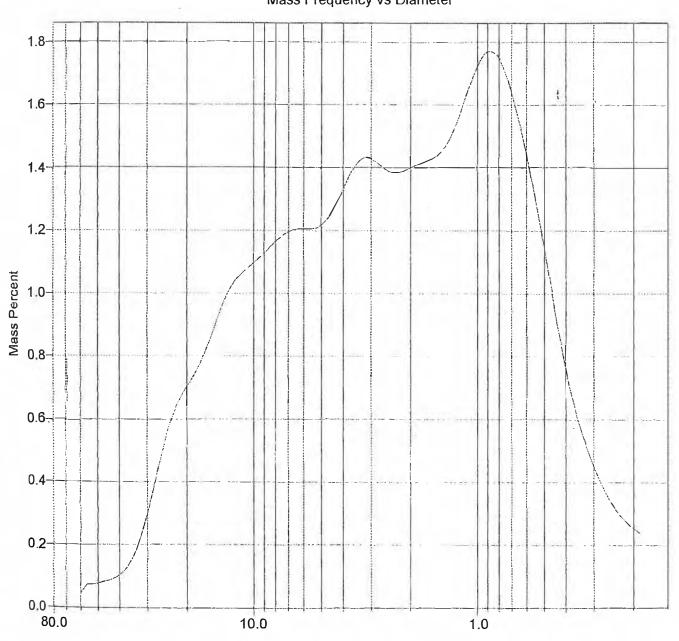
Analysis Type: High Speed(Adj)

Run Time: 0:27 hrs:min

Liquid Visc: 0.7213 mPa*s 35.1 °C Analysis Temp: 143 / 64 KCnts/s Base/Full Scale:

Full Scale Mass: 100.0€ Reynolds Number: 0.43

Mass Frequency vs Diameter



Particle Diameter (µm)

Sample: Residuo de lavado de agitadores

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-977.SMP Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Analysis Type: High Speed(Adj)
Run Time: 0:27 hrs:min Test Number: 1

Analyzed: 10/05/02 14:02:50 Reported: 10/05/02 14:48:58 Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Base/Full Scale: 143 / 64 KCnts/s
Reynolds Number: 0.43 Liquid Visc: 0.7213 mPa*s alysis Temp: 35.1 °C

Analysis Temp:

Full Scale Mass: 100.0%

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse Stir speed: Low

Starting Size: 60.00 µm Probe time: 15 secs

Ending Size: 0.18 µm

Parameter 1 0.000 Parameter 2 0.000 Parameter 3 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

5.257 Mode 0.891 Mean Median 2.190

Selected	Percentiles	Selected Sizes			
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (μm)	Percent Finer		
100.0	58.74	30.00	98.6		
80.0	8.260	20.00	94.8		
50.0	2.190	10.00	83.7		
40.0	1.458	5.000	69.6		
20.0	0.726	1.000	29.7		

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of l	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1 2	51.3 48.8	1.049 9.595	0.000	0.913 6.677	0.582 8.291	0.635 2.153	-0.594 6.207

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.

2.7 Residuo almacena	de	lavado	de	los	tanques	dispersores	de

Sample: Residuo de balsa de almacenamiento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-994.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analyzed: 16/05/02 11:58:04

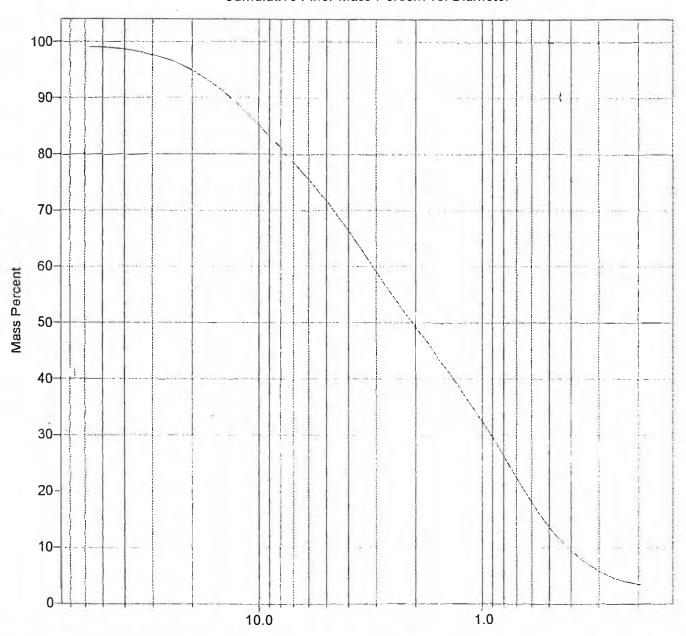
Reported: 16/05/02 12:28:46 Liquid Visc: 0.7209 mPa*s

Analysis Temp: 35.1 °C Full Scale Mass: 100.0%

Analysis Type: High Speed(Adj)
Run Time: 0:27 hrs:min
Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Base/Full Scale: 143 / 66 KCnts/s

Reynolds Number: 0.43

Cumulative Finer Mass Percent vs. Diameter



Particle Diameter (µm)

Sample: Residuo de balsa de almacenamiento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-994.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1

Analyzed: 16/05/02 11:58:04

Reported: 16/05/02 12:28:46

Liquid Visc: 0.7209 mPa*s
Analysis Temp: 35.1 °C

Full Scale Mass: 100.0%

Analysis Type: High Speed(Adj)

Run Time: 0:27 hrs:min

Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³

Base/Full Scale: 143 / 66 KCnts/s

Reynolds Number: 0.43

Mass Frequency vs Diameter 1.6-1.4-1.2-1.0 Mass Percent 8.0 0.6 0.4 0.2-0.0-0.08 10.0 1.0 Particle Diameter (µm)

Micromeritics

Page 3 TN5100 V2.01 Unit 1 S/N 2561

Sample: Residuo de balsa de almacenamiento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\000-994.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj)

Analyzed: 16/05/02 11:58:04 Run Time: 0:27 hrs:min Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Base/Full Scale: 143 / 66 KCnts/s Reported: 16/05/02 12:28:46

Liquid Visc: 0.7209 mPa*s Analysis Temp: 35.1 °C

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Stir speed: Low Bubble detection: Coarse

Starting Size: $60.00 \mu m$ Ending Size: $0.18 \mu m$ Probe time: 15 secs

1

Parameter 1 0.000 Parameter 2 0.000 Parameter 3 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

4.833 0.750 Mean Mode Median 2.058

Selected Percentiles Selected Sizes Percent Finer Diameter (µm) Diameter (µm) Percent Finer 100.0 61.31 30.00 97.7 95.0 80.0 20.00 7.525 50.0 85.2 2.058 10.00 40.0 1.346 5.000 71.8 20.0 0.640 1.000 32.5

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard De v iation	Skewness	Kurtosis
1 2	45.3 51.7	0.887 8.209	0.000	0.790 5.332	0.452 7.630	0.570 2.239	-0.694 6.202

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.



Sample: Efluente sin pigmento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-001.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1
Analyzed: 22/05/02 11:57:10
Reported: 22/05/02 12:29:35
Liquid Visc: 0.7210 mPa*s

35.1 °C Bas

Full Scale Mass: 100.0%

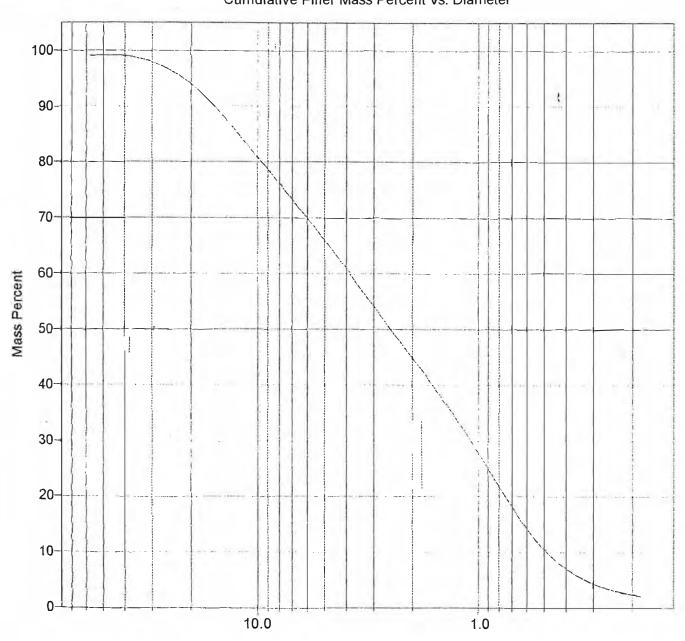
Analysis Temp:

Analysis Type: High Speed(Adj)
Run Time: 0:28 hrs:min

Sample Density: 2.910 g/cm³
Liquid Density: 0.9941 g/cm³
Base/Full Scale: 143 / 65 KCnts/s

Reynolds Number: 0.43

Cumulative Finer Mass Percent vs. Diameter



Particle Diameter (µm)

Sample: Efluente sin pigmento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-001.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1
 Analyzed: 22/05/02 11:57:10
 Reported: 22/05/02 12:29:35
 Liquid Visc: 0.7210 mPa*s
Analysis Temp: 35.1 °C

Base/Full Scale: 143 / 65 KCnts/s

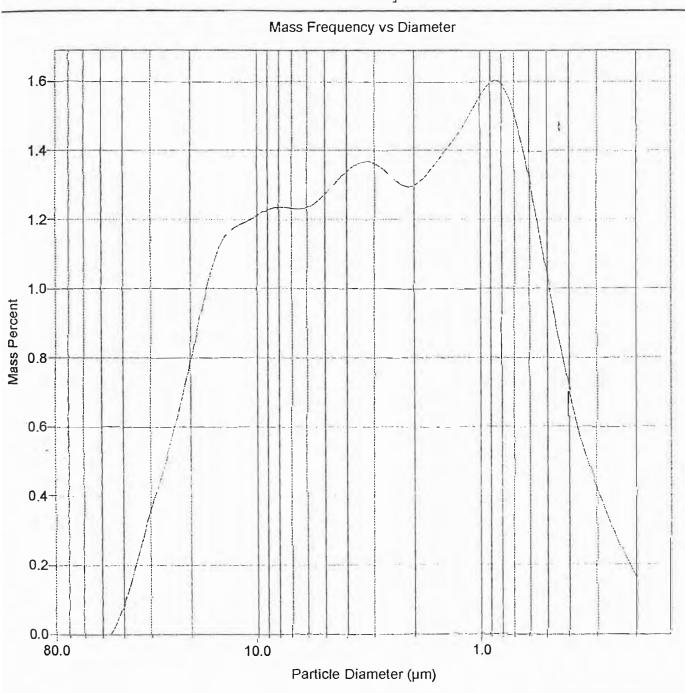
Sample Density:

Liquid Density:

Analysis Type: High Speed(Adj)
Run Time: 0:28 hrs:min

 2.910 g/cm^3

 0.9941 g/cm^3



Unit 1

s/n 2561

Page 3

Sample: Efluente sin pigmento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-001.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj)

Analyzed: 22/05/02 11:57:10 Run Time: 0:28 hrs:min Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm³ Reported: 22/05/02 12:29:35

Liquid Visc: 0.7210 mPa*s
Analysis Temp: 35.1 °C Base/Full Scale: 143 / 65 KCnts/s

Full Scale Mass: 100.0% Reynolds Number: 0.43

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse Stir speed: Low

Starting Size: $60.00 \mu m$ Probe time: 15 secs

Ending Size: $0.18~\mu m$

Parameter 2 0.000 Parameter 3 Parameter 1 0,000 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

5.459 Mean Mode 0.841 Median 2.504

Selected	Percentiles	Selected	Sizes
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (µm)	Percent Finer
100.0	61.31	30.00	98.0
80.0	9.546	20.00	94.0
50,0	2.504	10.00	81.0
40.0	1.615	5.000	66.1
20.0	0.751	1.000	27.9

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1	44.7	0.987	0.000	0.883	0.512	0.543	-0.702
2	27.5	3.954	0.000	3.707	1.356	0.456	-0.954
3	27.3	14.24	0.000	12.36	6.653	0.915	-1.305

^{*} Peaks must comprise at least 5.00 % of the distribution.



IIN 00 V2.01 Unit 1 S/N 2561 Page 1

Sample: Efluente con pigmento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-002.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analyzed: 22/05/02 13:21:53 Reported: 22/05/02 13:52:27

Liquid Visc: 0.7222 mPa*s

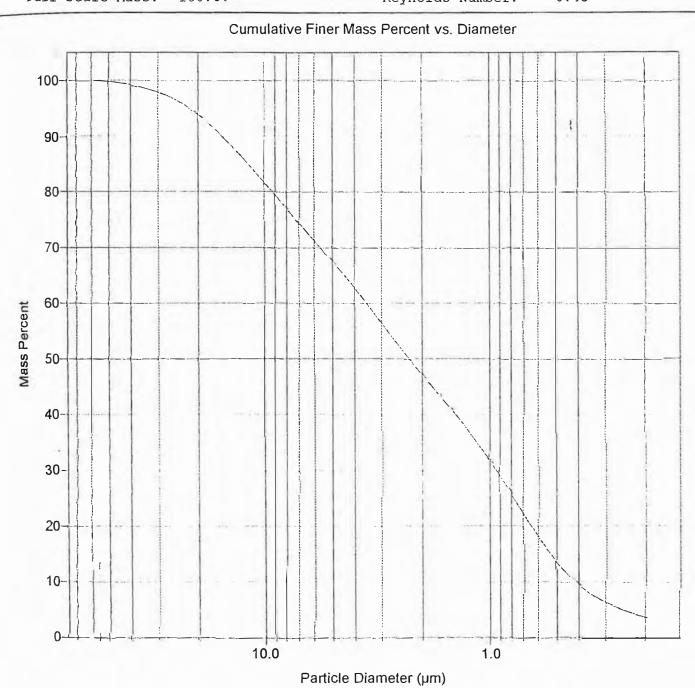
Analysis Temp: 35.0 °C

Full Scale Mass: 100.0% Analysis Type: High Speed(Adj) Run Time: 0:26 hrs:min

Sample Density: 2.910 g/cm3 0.9941 g/cm3 Liquid Density:

143 / 67 KCnts/s Base/Full Scale:

Reynolds Number: 0.43



IN5100 V2.01 Unit 1 S/N 2561 Page 2

Sample: Efluente con pigmento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-002.SMP Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

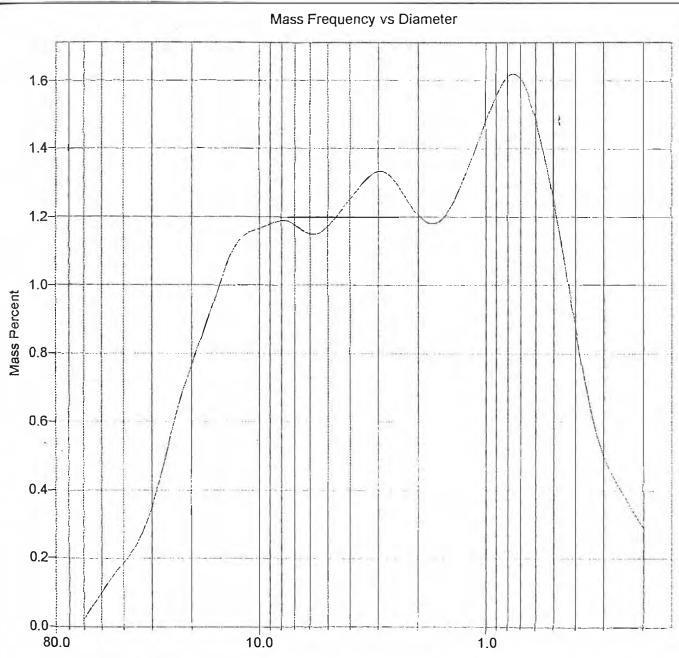
Test Number: 1 Analyzed: 22/05/02 13:21:53 Reported: 22/05/02 13:52:27

Liquid Visc: 0.7222 mPa*s 35.0 °C Analysis Temp:

Full Scale Mass: 100.08 Analysis Type: High Speed(Adj)

Run Time: 0:26 hrs:min Sample Density: 2.910 g/cm3 Liquid Density: 0.9941 g/cm³ Base/Full Scale: 143 / 67 KCnts/s

0.43 Reynolds Number:



Particle Diameter (µm)

Micromeritics

#IN5100 V2.01 Unit 1 S/N 2561 Page 3

Sample: Efluente con pigmento

Operator: LEMH

Submitter:

File Name: C:\WIN5100\DATA\ESMALT~1.2\001-002.SMP

Material/Liquid: Esmalte Blanco/Water

Test Number: 1 Analysis Type: High Speed(Adj) Analyzed: 22/05/02 13:21:53 Run Time: 0:26 hrs:min Sample Density: 2.910 g/cm³ Liquid Density: 0.9941 g/cm³ Reported: 22/05/02 13:52:27

Liquid Visc: 0.7222 mPa*s nalysis Temp: 35.0 °C Base/Full Scale: 143 / 67 KCnts/s Reynolds Number: 0.43 Analysis Temp:

Full Scale Mass: 100.0%

Summary Report

Full scale pump speed: 3 Stir time: 30 secs

Bubble detection: Coarse Stir speed: Low

Starting Size: $60.00 \mu m$ Ending Size: $0.18 \mu m$ Probe time: 15 secs

Parameter 2 0.000 Parameter 1 0.000 Parameter 3 0.000

Mass Distribution Arithmetic Statistics

5.734 0.750 Mean Mode Median 2.254

Selected Percentiles		Selected Sizes						
Percent Finer	Diameter (µm)	Diameter (μm)	Percent Finer					
100.0	61.31	30.00	98.0					
80.0	9.167	20.00	94.0					
50.0	2.254	10.00	81.8					
40.0	1.397	5.000	67.7					
20.0	0.642	1.000	32.1					

Peak Number	% of Dist.*	Mean	Mean σ of 1	Median	Standard Deviation	Skewness	Kurtosis
1	40.9	0.812	0.000	0.741	0.393	0.515	-0.683
2	27.4	3.264	0.000	3.057	1.157	0.460	-0.924
3	30.5	14.38	0.000	11.59	8.931	1.788	3.689

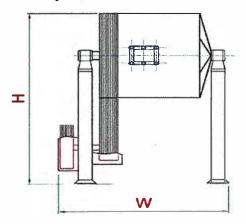
 $^{^{\}star}$ Peaks must comprise at least ~5.00~% of the distribution.

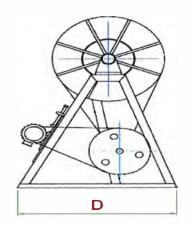
- ANEXO 3. Descripción de los equipos que intervienen en la preparación de esmaltes cerámicos.
 - 3.1 Molinos.
 - 3.2 Tamiz vibrador.
 - 3.3 Desferrizador.
 - 3.4 Tanque de almacenamiento.
 - 3.5 Dispersor de pigmentos.

- 3.1 Molinos.
- 3.2 Tamiz vibrador.

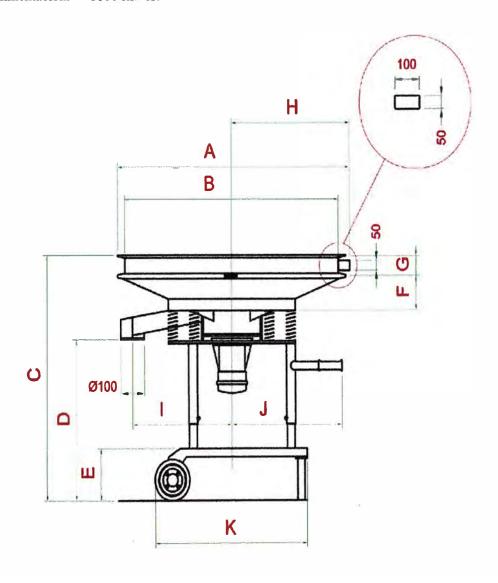
Figura 1: Molinos
Capacidad de carga seca:
Capacidad de carga húmeda:
Total molinos en uso: 1000 kilos. 1440 kilos.

Alta alúmina Forros y bolas:





<u>Figura 2:</u> Tamiz vibrador Malla: 100 (150 micrones) 1600 lts/hrs. Alimentación:



- 3.3 Desferrizador.
- 3.4 Tanque de almacenamiento.

<u>Figura 3:</u> Desferrizador Alimentación:

800 lts/hr.

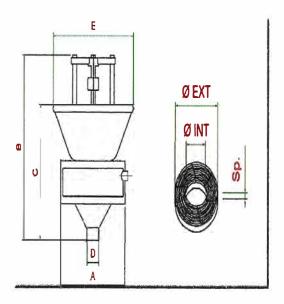
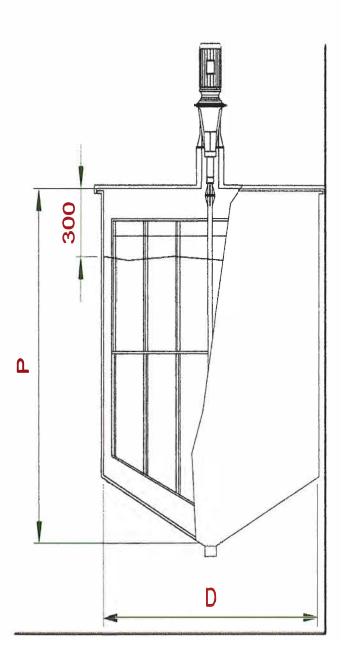


Figura 4: Tanques de almacenamiento. (en acero inoxidable)
Capacidad: 5000 lts.
R.P.M.: 10



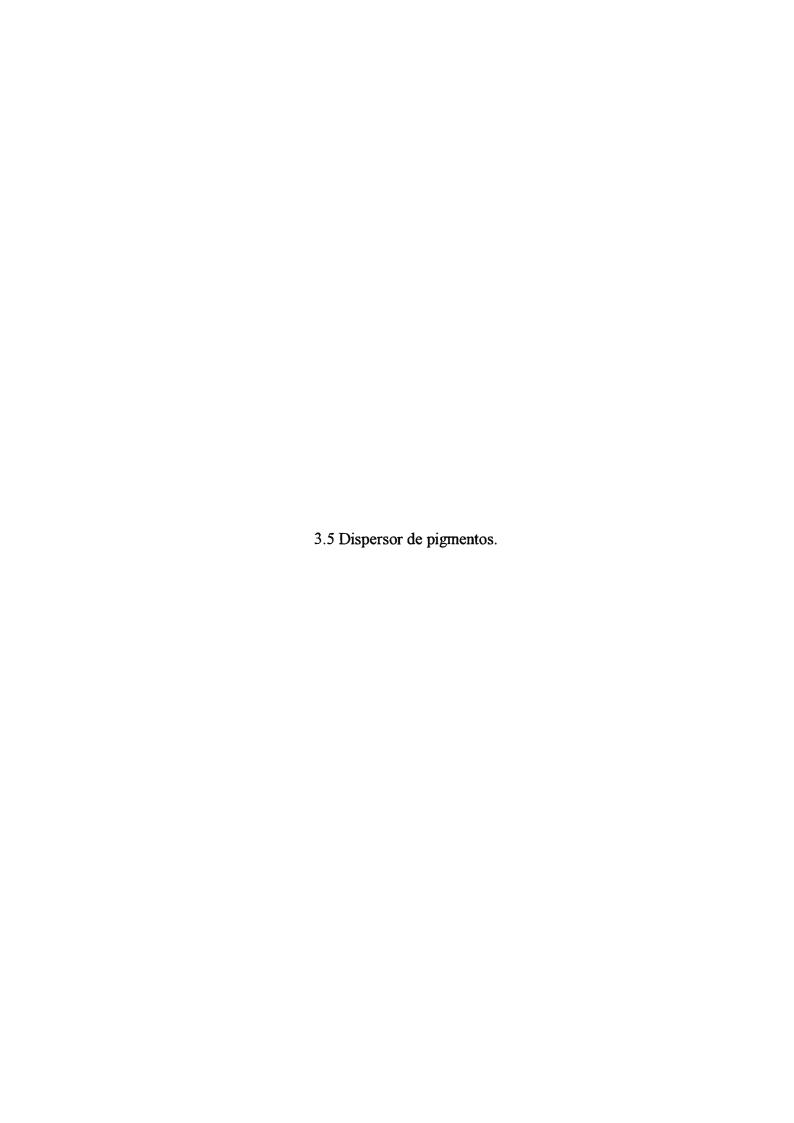
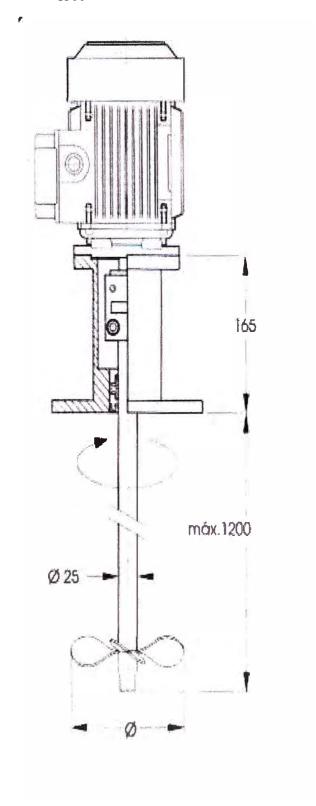


Figura 5: Dispersores de pigmentos. Eje y hélice en acero inoxidable R.P.M.: 1500



ANEXO 4. Hojas de seguridad de los pigmentos utilizados en la preparación de los esmaltes cerámicos.

- 4.1 Pigmento negro 8750 (GRIS) (Co.Fe)(Fe.Cr)204:NiO:SiO2
- 4.2 Pigmento azul 36 8260 (AZUL) Co (Al.Cr)204
- 4.3 Pigmento coral 8830 (ROSA) (Zr.Fe)SiO4
- 4.4 Pigmento crema 4432 (BONE) (Zr.Pr.Fe)SiO2
- 4.5 Pigmento verde 2644 (VERDE) CoCr204: AlSiO2
- 4.6 Pigmento azul 71 275 (AZUL) (Zr.V)SiO4

4.1 Pigmento negro 8750 (GRIS)	(Co.Fe)(Fe.Cr)204:NiO:SiO2	

04-19-702 HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD / SAFETY DATA SHEET

FABRICANTE: / MANUFACTURER: FERRO MEXICANA, S. A. DE C. V. DIVISION: / DIVISION: OXIDOS

CAR.CELAYA-SALAMANCA

KM 12.5,R. EL FINTORVILLAGRAN, GTO.

TELEFONO: / PHONE: 0-05-11-25

FECHA DE ELABORACION: / REVISION OF: 2002/02/28

APROBADO FOR: / APROVAL BY: ALBERTO CANELA.

SECCION I: IDENTIFICACION DE PRODUCTO /SECTION I: PRODUCT IDENTIFICATION

CODIGO FERRO: / FERRO CODE: 324170 DESCRIPCION: / DESCRIPTION: M 8750 G

AMILIA QUIMICA FIGMENTO INORGANICO Espinel Cromito de Hierro Cobalto

BLOR INDEX FIGHENTO: Negro 27

RMULA QUIMICA: (Co.Fe)(Fe.Cr)204:NiO:SiO2 C:I: num: 77502

MBRE DEL PRODUCTO: Figmento Negro TSCA CAS num: 68186-97-0

ECCION II : INGREDIENTES PELIGROSOS

ESTE FIGMENTO ESTA FORMADO FOR CALCINACION A TEMPERATURA ALTA.FOR LO ANTO NO NECESARIAMENTE TIENE CUALQUIERA DE LAS PROPIEDADES DE ALGUNO(E) ISUS OXIDOS O METALES COMPONENTES.

IMPONENTES FELIGROSOS

LIMITES DE EXPOSICION OCUPACIONALES OSHA FEL ACGIH TLV OTF:OS

0.5 MG/M3 0.5 umpuesto de Cromo III MG/M3 MG/M3

ambuesto Insoluble de Niquel 1.0 1.0

ESTE PIGMENTO ES UN COMPUESTO CRISTALINO (NO UNA MEZCLA) CUYA FORMULA UIMICA PUEDE SER EXFRESADA COMO: (Co.Fe)(Fe,Cr)204:NiO:SiO2

ECCION III : CARACTERISTICAS FISICOQUIMICAS

UNTO DE EBULLICION NO AFLICA S.G.(H20=1)5.0 - 5.4

ENSIDAD DE VAPOR N/A REL EVAP N/A

DLUVILIDAD EN EL AGUA DESPRECIABLE AFARIENCIA/OLOR FOLVO INOLORO

ECCION IV : DATOS DE PELIGRO DE FUEGO O EXPLOSION

UNTO FLASH N/A

EDIO DE EXTINCION CO. NIEBLA DE AGUA

IMITES DE FLAMA N/A

ROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE COMBATE DE FUEGO NO REQUERIDOS

ELIGROS POCO USUALES DE FUEGO Y EXPLOSION

ECCION V : DATOS DE REACTIVIDAD

STABILIDAD ESTABLE ONDICIONES A EVITAR NINGUNA NCOMPATIVILIDAD (MATERIALES A EVITAR) NINGUNA ESCOMPOSICION FELIGROSA O SUEFRODUCTOS NINGUNA LIMERIZACION PELIGROSA

NO OCURRIRA

_{ECCION} VI : DATOS DE FELIGRO FARA LA SALUD

RINCIPALES RUTAS DE ENTRADA:

INHALACION E INGESTION

IEZGO DE INHALACION Y SINTOMAS DE EXPOSICION: EL POLVO DEL PRODUCTO PUEDE AUSAR IRRITACION DEL SISTEMA RESPIRATORIO, NAUSEA O SABOR METALICO EN LA DCA.

NNTACTO CON FIEL Y OJOS : RIEZGO Y SINTOMAS DE EXPOSICION: FOLVO MOLESTO

NGESTION: RIEZGOS Y SINTOMAS DE EXPOSICION: N/A

FECTOS CRONICOS: EXPOSICION PROLONGADA AL POLVO PUEDE DERIVAR EN PROBLE--

ARCINOGENCIDAD:

TF ? NO NO GRAMAS IARC ? NO EGULADO POR OSHA ? NO

ROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y FRIMEROS AUXILIOS:

'IEL: LAVE LA CONTAMINACION CON AGUA Y JABON

NJOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON AGUA LIMFIA Y LLAME AL OFTALMOLOGO

NGESTION: FOR INGESTION EXCESIVA BEBA AGUA O LECHE. LLAME AL MEDICO

NHALACION: TRASLADESE A UN LUGAR CON AIRE FRESCO

ECCION VII : PRECAUCIONES PARA EL MANEJO Y USO SEGURO

MASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME:

MATERIAL NO CONTAMINADO PUEDE SER REENVASADO PARA SU USO POSTERIOR. SI STA CONTAMINADO. REENVASE O ASPIRE A RECIPIENTE APROPIADO PARA SU DESECHO

ETODO DE DESECHO:

ESECHE DE ACUERDO A REGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y/O FEDERALES

RECAUCIONES NECESARIAS EN EL MANEJO Y ALMACENAJE:

^{ROTE}JA LOS CONTENEDORES CONTRA DAMOS FISICOS, ALMACENE EN AREA SECA LEJOS DE ALIMENTOS

TRAS PRECAUCIONES: N/A

BECCION VIII : MEDIDAS Y EQUIPO DE CONTROL

PROTECCION RESPIRATORIA MASCARILLA APROBADA POR OSHA PARA POLVO

VENTILACION: ADECUADA A FOLVOS NO MAS TOXICOS QUE EL FLOMO

GUANTES DE FROTECCION: GUANTES DE TRABAJO (ALGODON)

FROTECCION OCULAR: PROTEJA CONTRA POLVO

OTRA ROPA PROTECTORA USE ROPA LIMPIA APROPIADA Y PROTECTORA, TAL

PAG

EQUIPO:

COMO, PERO NO LIMITADA A OVEROL, MANDIL, DELAN TAL, GUANTES, ZAFATOS Y/O SOMBRERO.

BACTICAS DE HIGIENE ABORAL:

EVITE GENERAR POLVO, NO INHALE O INGIERA EL POLVO. LAVESE PERFECTAMENTE ANTES DE INGERIR ALIMENTOS, BEBER, FUMAR O EMPLEAR COSMETICOS.

EL JUICIO EN CUANTO A LA ADECUACION DE LA INFORMACION AQUI CONTEMIDA LOS PROPOCITOS DEL COMPRADOR. ES RESFONSABILIDAD DEL COMPRADOR. SE HA MESTO CUIDADO RAZONABLE EN LA FREFARACION DE LA INFORMACION, FERD FERRO EXTIENDE NINGUNA GARANTIA, NO HACE DEMOSTRACIONES NI ASUME RESPONSABI---IDAD ALGUNA FOR ESTA INFORMACION O FOR USO DE LA MISMA POR EL COMPRADOR) POR CUALQUIER CONSECUENCIA DERIVADA DE SU USO.



FABRICANTE: / MANUFACTURER:
FERRO MEXICANA, S. A. DE C. V.
DIVISION: / DIVISION: OXIDOS

CAR.CELAYA-SALAMANCA

KM 12.5.R. EL PINTORVILLAGRAN. GTO.

TELEFONO: / PHONE: 0-05-11-25

FECHA DE ELABORACION: / REVISION OF: 2002/02/28

AFROBADO FOR: / AFROVAL BY: ALBERTO CANELA.

SECCION I: IDENTIFICACION DE PRODUCTO /SECTION I: PRODUCT IDENTIFICATION

CODIGO FERRO: / FERRO CODE: 324067 DESCRIPCION: / DESCRIPTION: M 8260 G

AMILIA QUIMICA FIGMENTO INORGANICO

CLOR INDEX PIGMENTO: Azul 36 Azul-Verde

18MULA QUIMICA: Co(A1.Cr)204 C:I: num: 77343

MBRE DEL PRODUCTO: Pigmento Azul TSCA CAS num: 68187-11-1

ECCION II : INGREDIENTES PELIGROSOS

ESTE PIGMENTO ESTA FORMADO POR CALCINACION A TEMPERATURA ALTA.POR LO ANTO NO NECESARIAMENTE TIENE CUALQUIERA DE LAS PROPIEDADES DE ALGUNO(5) E SUS OXIDOS O METALES COMPONENTES.

OMPONENTES PELIGROSOS

LIMITES DE EXPOSICION OCUPACIONALES
OSHA PEL ACGIH TLV OTROS
MG/M3 MG/M3 MG/M3
O.5 O.5

Espinel Cromito de cobalto

ompuesto Cromo III

0.5

ESTE PIGMENTO ES UN COMPUESTO CRISTALINO (NO UNA MEZCLA) CUYA FORMULA MIMICA PUEDE SER EXPRESADA COMO: Co(Al.Cr)204

ECCION III : CARACTERISTICAS FISICOQUIMICAS

NUTO DE EBULLICION NO APLICA S.G.(H2O=1) 4.6 - 4.8

ENSIDAD DE VAFOR N/A REL EVAF N/A

DLUVILIDAD EN EL AGUA DESPRECIABLE AFARIENCIA/OLOR FOLVO INOLORO AZUL

ECCION IV DATOS DE PELIGRO DE FUEGO O EXPLOSION

*UNTO FLASH : N/A

MEDIO DE EXTINCION CO. NIEBLA DE ASUA

IMITES DE FLAMA N/A

ROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE COMBATE DE FUEGO NO REQUERIDOS

*ELIGROS POCO USUALES DE FUEGO Y EXPLOSION

ECCION V : DATOS DE REACTIVIDAD

STABILIDAD ESTABLE
ONDICIONES A EVITAR NINGUNA
INCOMPATIVILIDAD (MATERIALES A EVITAR) NINGUNA
DESCOMPOSICION FELIGROSA O SUBPRODUCTOS NINGUNA

POLIMERIZACION FELIGROSA

NO OCURRIRA

SECCION VI : DATOS DE PELIGRO PARA LA SALUD

PRINCIPALES RUTAS DE ENTRADA:

INHALACION E INGESTION

RIEZGO DE INHALACION Y SINTOMAS DE EXFOSICION: EL FOLVO DEL FRODUCTO PUEDE CAUSAR IRRITACION DEL SISTEMA RESPIRATORIO, NAUSEA O SABOR METALICO EN LA BOCA.

CONTACTO CON FIEL Y QJOS : RIEZGO Y SINTOMAS DE EXFOSICION: POLVO MOLESTO

INGESTION : RIEZGOS Y SINTOMAS DE EXPOSICION: N/A

EFECTOS CRONICOS: EXPOSICION FROLONGADA AL FOLVO FUEDE DERIVAR EN FROELE--

CARCINOGENCIDAD:

NTP ? NO MONOGRAMAS IARC ? NO REGULADO FOR OSHA ? NO

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y FRIMEROS AUXILIOS:

PIEL: LAVE LA CONTAMINACION CON AGUA Y JABON

DJOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON AGUA LIMPIA Y LLAME AL OFTALMOLOGO

INGESTION: FOR INGESTION EXCESIVA BEBA AGUA O LECHE, LLAME AL MEDICO

INHALACION: TRASLADESE A UN LUGAR CON AIRE FRESCO

SECCION VII : PRECAUCIONES PARA EL MANEJO Y USO SEGURO

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME:

EL MATERIAL NO CONTAMINADO FUEDE SER REENVASADO FARA SU USO POSTERIOR. SI ESTA CONTAMINADO. REENVASE O ASPIRE A RECIPIENTE APROPIADO FARA SU DESECHO

1ETODO DE DESECHO:

DESECHE DE ACUERDO A REGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y/O FEDERALES

PRECAUCIONES NECESARIAS EN EL MANEJO Y ALMACENAJE:

PROTEJA LOS CONTENEDORES CONTRA DAMOS FISICOS. ALMACENE EM AREA BECA LEJOS DE ALIMENTOS

OTRAS PRECAUCIONES:

SECCION VIII : MEDIDAS Y EQUIPO DE CONTROL

PROTECCION RESPIRATORIA MASCARILLA APROBADA FOR OSHA FARA FOLVO

VENTILACION: ADECUADA A FOLVOS NO MAS TOXICOS QUE EL FLOMO

GUANTES DE FROTECCION: GUANTES DE TRABAJO (ALGODON)

N/A

PROTECCION OCULAR: PROTEJA CONTRA FOLVO

OTRA ROPA PROTECTORA USE ROPA LIMPIA APROPIADA Y PROTECTORA, TAL

FAG 12

p-04-19-202 HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD / SAFETY DATA SHEET

O EQUIFO:

COMO, PERO NO LIMITADA A OVEROL, MANDIL, DELAN TAL, GUANTES. ZAFATOS Y/D SOMBRERO.

PRACTICAS DE HIGIENE LABORAL:

EVITE GENERAR POLVO, NO INHALE O INGIERA EL FOLVO, LAVESE PERFECTAMENTE ANTES DE INGERIF. ALIMENTOS, BEBER, FUMAR O EMPLEAR COSMETICOS.

EL JUICIO EN CUANTO A LA ADECUACION DE LA INFORMACION AQUI CONTENIDA A LOS PROPOCITOS DEL COMPRADOR. ES RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR, SE HA PUESTO CUIDADO RAZONABLE EN LA PREPARACION DE LA INFORMACION, PERO FERRO NO EXTIENDE NINGUNA GARANTIA, NO HACE DEMOSTRACIOMES NI ASUME RESPONSABI--LIDAD ALGUNA POR ESTA INFORMACION O POR USO DE LA MISMA FOR EL COMPRADOR O POR CUALQUIER CONSECUENCIA DERIVADA DE SU USO.



FAG 221

FABRICANTE: / MANUFACTURER: FERRO MEXICANA, S. A. DE C. V. DIVISION: / DIVISION: OXIDOS

CAR.CELAYA-SALAMANCA KM 12.5.R. EL PINTORVILLAGRAN, GTO.

TELEFOND: / FHONE: 0-05-11-25

FECHA DE ELABORACION: / REVISION OF: 2002/02/28

AFROBADO POR: / AFROVAL BY: ALBERTO CANELA.

SECCION I: IDENTIFICACION DE PRODUCTO /SECTION I: PRODUCT IDENTIFICATION

CODIGO FERRO: / FERRO CODE: 324208 DESCRIPCION: / DESCRIPTION: M 8830 G

FAMILIA QUIMICA FIGHENTO INORGANICO

COLOR INDEX FIGMENTO: Rojo 232

FORMULA QUIMICA: (Zr.Fe)SiO4
NOMBRÉ DEL PRODUCTO: Pigmento Coral

C:I: num: 77776 TSCA CAS num: 68412-79-3.

Zircenio Fierro

SECCION II : INGREDIENTES FELIGROSOS

ESTE FIGMENTO ESTA FORMADO FOR CALCINACION A TEMFERATURA ALTA, FOR LO TANTO NO NECESARIAMENTE TIEME CUALQUIERA DE LAS FROFIEDADES DE ALGUNO(\$) DE SUS OXIDOS O METALES.COMPONENTES.

COMPONENTES PELIGROSOS

LIMITES DE EXPOSICION OCUPACIONALES
OSHA PEL ACGIH TLV DTROS

Compuesto de Zirconio (como Zr)

MG/M3 MG/M3 MG/M2 0.5 0.5 STEL 10

ESTE PIGMENTO ES UN COMPUESTO CRISTALINO (NO UNA MEZCLA) SUVA FORMULA WIMICA PUEDE SER EXPRESADA COMO: (Zr.,Fe)SiO4

SECCION III : CARACTERISTICAS FISICOQUIMICAS

PUNTO DE EBULLICION NO AFLICA S.G.(H2D=1) 4.5 DENSIDAD DE VAFOR N/A REL EVAF N/A

SOLUVILIDAD EN EL AGUA DESPRECIABLE AFARIENCIA/OLOR FOLVO INOLORO

SECCION IV : DATOS DE FELIGRO DE FUEGO O EXPLOSION

PUNTO FLASH : ; N/A

MEDIO DE EXTINCION CO. NIEBLA DE AGUA

LIMITES DE FLAMA N/A

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE COMBATE DE FUEGO NO REQUERIDOS

FELIGROS POCO USUALES DE FUEGO Y EXFLOSION

SECCION V : DATOS DE REACTIVIDAD

ESTABLE DAD

CONDICIONES A EVITAR

INCOMPATIVILIDAD (MATERIALES A EVITAR)

DESCOMPOSICION FELIGROSA O SUBFRODUCTOS

NINGUNA

FAG PS

FOLIMERIZACION FELIGROSA

NO OCUERIRA

SECCION VI : DATOS DE FELIGRO PARA LA SALUD

PRINCIPALES RUTAS DE ENTRADA: IMHALACION E INGESTION

 $_{
m RIEZGO}$ DE INHALACION Y SINTOMAS DE EXFOSICION: EL FOLVO DEL FRODUCTO FUEDE $_{
m BAUSAR}$ IRRITACION DEL SISTEMA RESPIRATORIO, NAUSEA O SABOR METALICO EN LA $_{
m BOCA}$.

MONTACTO CON FIEL Y OJOS : RIEZGO Y SINTOMAS DE EXPOSICION: FOLVO MOLESTO

INGESTION: RIEZGOS Y SINTOMAS DE EXFOSICION: N/A

FECTOS CRONICOS: EXPOSICION PROLONGADA AL FOLVO PUEDE DERIVAR EN PROBLE--

CARCINDGENCIDAD:

MTP ? NO MONOGRAMAS IARC ? NO REGULADO POR CEHA / NO

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS:

PIEL: LAVE LA CONTAMINACION CON AGUA Y JABON

NOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON AGUA LIMPIA Y LLAME AL OFTALMOLOGO

INGESTION: FOR INGESTION EXCESIVA BEBA AGUA O LECHE. LLAME AL MEDICO

INHALACION: TRASLADESE A UN LUGAR CON AIRE FRESCO

SECCION VII : PRECAUCIONES PARA EL MANEJO Y USO SEGURO

MASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME:

EL MATERIAL NO CONTAMINADO FUEDE SER REENVASADO PARA SU USO POSTERIOR. SI ESTA CONTAMINADO, REENVASE O ASPIRE A RECIPIENTE APROPIADO PARA SU DESECHO

"ETODO DE DESECHO:

DESECHE DE ACUERDO A REGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y/O FEDERALES

FRECAUCIONES NECESARIAS EN EL MANEJO Y ALMACENAJE:

PROTEJA LOS CONTENEDORES CONTRA DAMOS FISICOS. ALMACENE EN AREA SECA LEJOS DE ALIMENTOS :

OTRAS FRECAUCIONES: N/A

SECCION VIII : MEDIDAS Y EQUIFO DE CONTROL

FROTECCION RESPIRATORIA MASCARILLA APROBADA POR OSHA PARA POLVO

VENTILACION: ADECUADA A FOLVOS NO MAS TOXICOS QUE EL FLOMO

GUANTES DE FROTECCION: GUANTES DE TRABAJO (ALGODON)

FROTEGOIGN OCULAR: FROTEJA CONTRA POLVO

OTRA ROPA PROTECTORA USE ROPA LIMPIA APROPIADA Y PROTECTORA, TAL

04-19-810 HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD / SAFETY DATA SHEET

PAC WEED

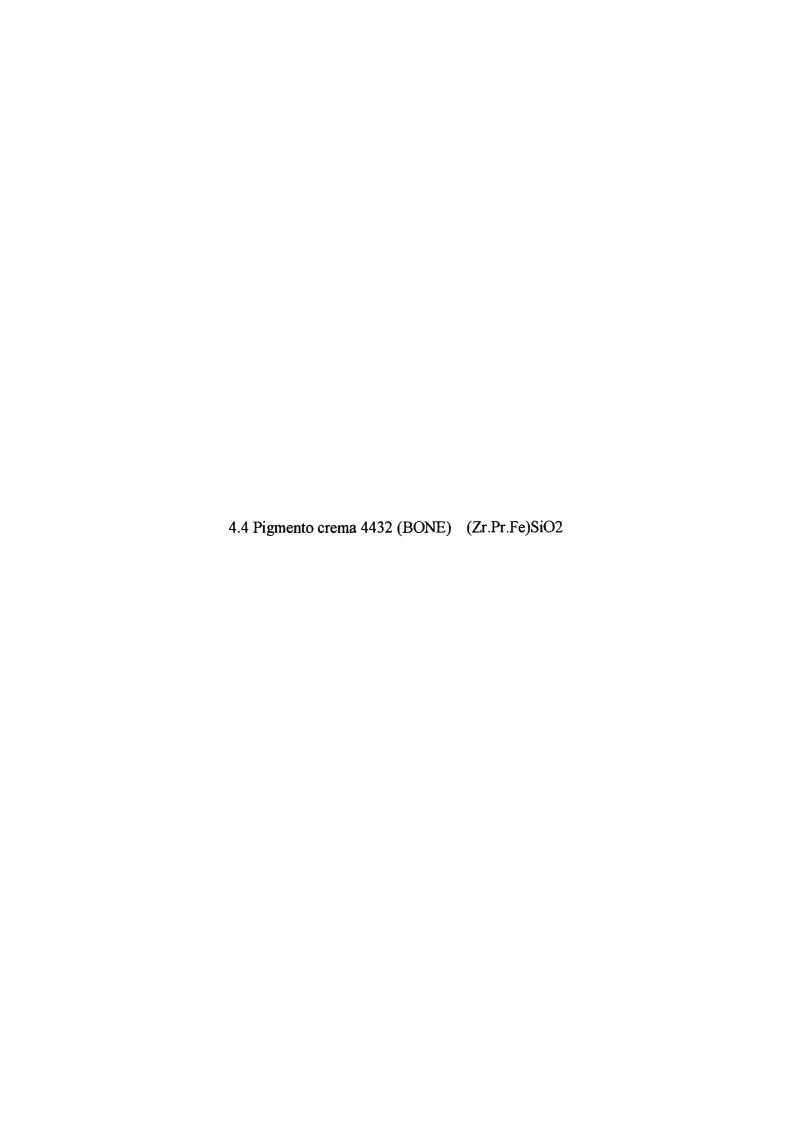
EGUIFO:

COMO, PERO NO LIMITADA A OVEROL, MANDIL, DELAN TAL, GUANTES, ZAPATOS Y/O SOMBRERO.

ACTICAS DE HIGIENE BORAL:

EVITE GENERAR POLVO, NO INHALE O INGIERA FU POLVO, LAVESE PERFECTAMENTE ANTES DE INGERIE ALIMENTOS, BEBER, FUMAR O EMPLEAR COSMETICOS.

EL JUICIO EN CUANTO A LA ADECUACION DE LA INFORMACION AQUI CONTENIDA LOS FROPOCITOS DEL COMPRADOR, ES RESFONSABILIDAD DEL COMPRADOR, SE HA ESTO CUIDADO RAZONABLE EN LA PREPARACION DE LA INFORMACION. PERO FEREO EXTIENDE NIMGUNA GARANTIA, NO HACE DEMOSTRACIONES NI ASUME RESPONSABI-DAD ALGUNA FOR ESTA INFORMACION O POR USO DE LA MISMA POR EL COMPRADOR FOR CUALQUIER CONSECUENCIA DERIVADA DE SU USO.



FABRICANTE: / MANUFACTURER: FERRO MEXICANA, S. A. DE C. V. DIVISION: / DIVISION: DXIDOS

CAR .CELAYA-SALAMANCA

KM 12.5.R. EL FINTORVILLAGRAN, GTO.

TELEFOND: / PHONE: 0-05-11-25

FECHA DE ELABORACION: / REVISION OF: 2002/02/28

APROBADO FOR: / AFROVAL BY: ALBERTO CAMELA.

SECCION I: IDENTIFICACION DE PRODUCTO /SECTION I: PRODUCT IDENTIFICATION

CODIGO FERRO: / FERRO CODE: 324213 DESCRIPCION: / DESCRIPTION: M 4432 G

FAMILIA QUIMICA PIGMENTO INORGANICO

Zirconio Presectimio Hierro

A COLOR INDEX PICHENTO: Amarillo 159

C:I: num: 77997 FORMULA GUIMICA: (Zn.Pr.Fe)SiO2

TSCA CAS num: 68187-15-5 NOMBRE DEL PRODUCTO: Pigmento Amarillo Rojizo

SECCION II : INGREDIENTES FELIGROSOS

ESTE PISHENTO ESTA FORMADO POR CALCINACION A TEMPERATURA ALTA, POR LO TANTO NO NECESARIAMENTE TIEME CUALQUIERA DE LAS FROFIEDADES DE ALGUNO(E) DE SUSTOXIDOS O METALES COMPONENTES.

| COMPONENTES FELIGROSSS

LIMITES DE EXPOSICION COUPACIONALES OSHA FEL ACGIH TLV

Compuesto de Zirconio (como Zr)

MG/H3 HG/HB 0.5 0.5

MG /MB STEL 10

ESTE FIGHENTO ES ÚN COMPUESTO CRISTALINO (MO UNA MEZCLA) CUYA FORMULA QUIMICA FUEDE SER EXPRESADA COMO: (Zn,Pr,Fe)SiO2

SECCION III : CARACTERISTICAS FISICOQUIMICAS

PUNTO DE EBULLICION NO AFLICA S.G. (H20=1)

4.3 - 4.7

DENSIDAD DE VAFOR

N/A

REL EVAP

N/A

SOLUVILIDAD EN EL AGUA DESPRECIABLE APARIENCIA/OLOR POLVO INOLORO

SECCION IV : DATOS DE PELIGRO DE FUEGO O EXPLOSION

FUNTO FLASH :

MZA

CO. NIESLA DE AGUA

MEDIO DE EXTIMOION LIMITES DE FLAMA

N/A

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE COMBATE DE FUEGO

NO REQUESTODS

FELIGROS FOCO USUALES DE FUESO Y EXFLOSION

SECCION V : DATOS DE REACTIVIDAD

ESTABILIDAD COMDICIONES A EVITAR

ESTABLE MINGUNA

NINGUNA

INCOMPATIVILIDAD (MATERIALES A EVITAR) DESCOMPOSICION PELIGROSA O SUBPRODUCTOS

MINEUMA

FAC SEN

POLIMERIZACION PELIGROSA

NO COUERIRA

SECCION VI : DATOS DE FELIGRO FARA LA SALUD

PRINCIPALES RUTAS DE ENTRADA:

INHALACION E INGESTION

RIEZGO DE INHALACION Y SINTOMAS DE EXFOSICION: EL FOLVO DEL PRODUCTO PUEDE CAUSAR IRRITACION DEL SISTEMA RESPIRATORIO, NAUSEA O SABOR METALICO EN LA ${\it POCA}$.

CONTACTO CON PIEL Y DJOS : RIEZGO Y SINTOMAS DE EXPOSICION: FOLVO MOLESTO

IMGESTION : RIEZGOS Y SINTOMAS DE EXFOSICION: N/A

EFECTOS CRONICOS: EXPOSICION PROLONGADA AL POLVO PUEDE DERIVAR EN PROBLE--

MAS FULMONARES

CARCINOGENCIDAD:

REGULADO FOR OSHA ? NO

, PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS:

PIEL: LAVE LA CONTAMINACION CON AGUA Y JABON

0JOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON AGUA LIMPIA Y LLAME AL OFTALMOLOGO

INGESTION: FOR INGESTION EXCESIVA BEBA A@UA O LECHE, LLAME A' MEDICO

INHALACION: TRASLADESE A UN LUGAR CON AIRE FRESCO

SECCION VII : FRECAUCIONES PARA EL MANEJO Y USO SEGURO

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME:

EL MATERIAL NO CONTAMINADO PUEDE SER REENVASADO PARA SU USO FOSTERIOR. SI ESTA CONTAMINADO, REENVASE O ASPIRE A RECIPIENTE APROPIADO PARA SU DESECHO

, METODO DE DESECHO:

DESECHE DE ACUERDO A RÉGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y/O FEDERALES

| FRECAUCIONES MECESARIAS EN EL MANEJO Y ALMACENAJE:

PROTEJA LOS CONTENEDORES CONTRA DAMOS FISICOS. ALMACENE EN AREA SECA LEJOS

DE ALIMENTOS :

OTRAS PRECAUCIONES: N/A

| SECCION VIII : MEDIDAB Y EQUIPO DE CONTROL

PROTECCION RESPIRATORIA MASCARILLA APROBADA POR OSHA PARA POLVO

ADECUADA A FOLVOS MO MAS TOXICOS QUE EL FLOMO

GUANTES DE FROTECCION: GUANTES DE TRABAJO (ALGODON)

FROTECCION OCULAR: FROTEJA CONTRA POLVO

OTRA ROMA PROTECTORA USE ROMA LIMPIA APROPIADA Y PROTECTORA. TAL

0-04-19-406

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD / SAFETY DATA SHEET

FAG (SE)

DEQUIPO:

CONO, PERO NO LIMITADA A OVEROL, MANDIL, DELAN TAL, GUANTES, ZAPATOS Y/O SOMBRERO.

PRACTICAS DE HIDIENE LABORAL:

EVITE GENERAR POLVO, NO INHALE O INGIESA EL FOLVO. LAVESE PERFECTAMENTE ANTES DE INGERIR ALIMENTOS, BEBER, FUMAR D'EMPLEAR COSMETICOS.

EL JUICIO EN CUANTO A LA ADECUACION DE LA INFORMACION AQUI CONTENIDA A LOS FROPOCITOS DEL COMPRADOR, ES RESFONSABILIDAD DEL COMPRADOR, SE HA PUESTO CUIDADO RAZONABLE EN LA PREPARACION DE LA INFORMACION, PERO FEREO NO EXTIENDE NINGUNA GARANTIA, NO HACE DEMOSTRACIONES NI ASUME RESPONSABI-LIDAD ALGUNA POR ESTA INFORMACION O POR USO DE LA MISMA POR EL COMPRADOR O POR CUALGUIER CONSECUENCIA DERIVADA DE SU USO.



FAG (121)

FABRICANTE: / MANUFACTURER: FERRO MEXICANA, S. A. DE C. V. pivision: / Division: Oxidos

CAR.CELAYA-SALAMANCA KM 12.5,R. EL FINTORVILLACRAN, GTO. TELEFONG: / FHONE: 0-05-11-25

FECHA DE ELABORACION: / REVISION OF: 2002/02/29

AFROBADO FOR: / AFROVAL BY: ALBERTO CAMELA.

SECCION I: IDENTIFICACION DE FADDUCTO /SECTION I: PRODUCT IDENTIFICATION CODICO FERRO: / FERRO CODE: 324411

DESCRIPCION: / DESCRIPTION: M 2644 G

FAMILIA GUIMICA PIGMENTO INGRGANICO

Comito de Cobalto Espinel Verde

COLOR INDEX PIGMENTO: Verde 25

FORMULA QUIMICA: Cocreo4:Alsice C:I: num: 77344

NOMBRE DEL PRODUCTO: Pigmento Verde TSCA CAS num: 48187-49-5

SECCION II : INGREDIENTES PELIGROSOS

ESTE PIGMENTO ESTA FORMADO POR CALCINACION A TEMPERATURA ALTA.POR LO TANTO MO NECESARIAMENTE TIENE CUALQUIERA DE LAS FRORIEDADES DE ALGUNO(E) DE SUS OXIDOS O METALES COMPONENTES.

COMPONENTES FELIGROSOS

¹ Compuesto de Cramo III

LIMITES DE EXPOSICION OCUPACIONALES

OSHA FEL

ACGIH TLV

MG/M3

MG /M3

OTROS MG/H3

0.5

0.5

ESTE PIGMENTO ES UN COMPUESTO CRISTALIMO (NO UNA MEZCLA) CUYA FORMULA QUINICA PUEDE SER EXPRESADA COMO: CoChe04:A19108

SECCION III : CARACTERISTICAS FISICOGUIMICAS

PUNTO DE EBULLICION

MO APLICA

S.G.(H2O=1)

5.2 - 1.5

DEMSIDAD DE VAFOR

N/A

REL EVAP

N/A

SOLUVILIDAD EN EL AGUA DESPRECIABLE

- APARIENCIA/OLOR - POLVO INOLORO

SECCION IV : DATOS DE FELIGAD DE FUESO O EXPLOSION

PUNTO FLASH

N/A

HEDIO DE EXTINCION

CO. NIEBLA DE AEUA

LIMITES DE FLAMA

MZA

|| PROCEDIMIENTOS ESPÉCIALES DE COMBATE DE FUEGO

NO REQUERIDOS

FELIGROS POCO USUALES DE FUEGO Y EXPLOSION

SECCION V : DATOS DE REACTIVIDAD

ESTABILIDAD ESTABLE CONDICIONES A EVITAR NINGUNA INCOMPATIVILIDAD (MATERIALES A EVITAR) MINGUNA DESCOMPOSICION PELIGROSA O SUBPRODUCTOS NINGUNA



POLIMERIZACION FELIOROBA

NO OCURRISA

SECCION VI : DATOS DE FELISRO PARA LA SALUD

PRINCIPALES RUTAS DE ENTRADA: INHALACION E INSESTION

RIEZGO DE INHALACION Y SINTOMAS DE EXFOSICION: EL FOLVO DEL FRODUCTO FUEDE CAUSAR IRRITACION DEL SISTEMA RESPIRATORIO, NAUSEA O SABOR METALICO EN LA BOCA.

CONTACTO CON FIEL Y 0JOS : RIEZGO Y SINTOMAS DE EXPOSICION: FOLVO MOLESTO

TMGESTION: RIEZGOS Y SINTOMAS DE EXPOSICION: N/A

EFECTOS CRONICOS: EXPOSICION PROLONGADA AL FOLVO PUEDE DERIVAR EN PROBLE-- MAS FULMONARES

CARCINGGENCIDAD:

NTP ? NO MONDORAMAS IARC ? NO REGULADO POR OSHA ? NO

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS:

PIEL: LAVE LA CONTAMINACION CON AGUA Y JABON

0JOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON AGUA LIMPIA Y LLAME AL OFTALMOLOGO

INGESTION: FOR INGESTION EXCESIVA BEBA AGUA O LECHE, LLAME AL MEDICO

INHALACION: TRASLADESE A UN LUGAR CON AIRE FRESCO

SECCION VII : PRECAUCIONES PARA EL MAMEJO Y USO SEGURO

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME:

EL MATERIAL NO CONTAMINADO FUEDE SER REENVASADO PARA SU USO FOSTERIOR, SI ESTA CONTAMINADO, REENVASE O ASPIRE A RECIPIENTE APROPIADO PARA SU DESECHO

METODO DE DESECHO:

DESECHE DE ACUERDO A REGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y/O FEDERALES

FRECAUCIONES NECESARIAS EN EL MANEJO Y ALMACENAJE:

PROTEJA LOS CONTENEDORES CONTRA DAMOS FISICOS, ALMACENE EN AREA SECA LEJOS : DE ALIMENTOS

OTRAS PRECAUCIONES: N/A

SECCION VIII : MEDIDAS Y EQUIFO DE CONTROL

PROTECCION RESPIRATORIA MASCARILLA APROBADA FOR OSHA FARA FOLVO

VENTILACION: ADECUADA A FOLVOS NO MAS TOXICOS QUE EL FLOMO

* BUÂNTES DE PROTECCION: GUANTES DE TRABAJO (ALGODON)

FROTECCION SCULAR: FROTEJA CONTRA FOLVO

OTRA ROPA PROTECTORA USE ROPA LIMPIA APROPIADA Y FROTECTORA, TAL

-19-610 HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD / SAFETY DATA SHEET

COMO, FERO NO LIMITADA A OVEROL, MANDIL. DELAN TAL, GUANTES. ZAPATOS Y/O SOMBRERO!

CTICAS DE HIGIENE EVITE GENERAR FOLVO, NO INHALE O INGIESA EL FOLVO, LAVESE FERFECTAMENTE ANTES DE INGERIS

ALIMENTOS, BEBER, FUMAR O EMPLEAR COSMETICOS.

EL JUICIO EN CUANTO A LA ADECUACION DE LA INFORMACION AQUI CONTENIDA A OS FROFCCITOS DEL COMPRADOR, ES RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR, SE HA POR CUIDADO RAZONABLE EN LA PREPARACION DE LA INFORMACION, PERO FERRO XTIENDE NINGUNA GARANTIA, NO HACE DEMOSTRACIONES NI ASUME RESPONSABI-L. 1D ALGUNA POR ESTA INFORMACION O POR USO DE LA MISMA POR EL COMPRADOR O ROUALQUIER CONSECUENCIA DERIVADA DE SU USO.



FAG WE

FABRICANTE: / MANUFACTURER: FERRO MEXICANA, S. A. DE C. V. DIVISION: / DIVISION: OXIDOS

CAR.CELAYA-SALAMANCA

KM 18.5,R. EL PINTORVILLAGRAN, GTO.

TELEFOND: / FNONE: 0-05-11-25

FECHA DE ELABORACION: / REVISION OF: 2002/02/28

AFROBADO FOR: / AFROVAL BY: ALBERTO CAMELA.

SECCION I: IDENTIFICACION DE PRODUCTO /SECTION I: PRODUCT IDENTIFICATION

CODIGO FERRO: / FERRO CODE: 324242 DESCRIPCION: / DESCRIPTION: M 275 6A

FAMILIA GUIMICA PIGHENTO INORGANICO

COLOR INDEX PIGMENTO: Azul 71

FORMULA QUIMICA: (Zr.V)SiO4

NOMBRE DEL PRODUCTO: Pigmento Azul

Zirconio Vanadio

C:I: num: 77998

TSCA CAS num: 68186-95-8

SECCION II : INGREDIENTES FELIGROSOS

ESTE PIGMENTO ESTA FORMADO POR CALCINACION A TEMPERATURA ALTA, POR LO TANTO NO NECESARIAMENTE TIEME CUALQUIERA DE LAS PROPIEDADES DE ALGUNO(s) DE SUS OXIDOS O METALES COMPONENTES.

COMFONENTES FELIGROSOS

LIMITES DE EXFOSICION OCUFACIONALES
OBHA FEL ACGIH TLV OTROS
MG/M3 KG/M3 KG/M3 KG/M3

Compuesto de Zirconio (como Zr)

ESTE PIGMENTO ES UN COMPUESTO CRISTALINO (NO UNA MEZCLA) CUYA FORMULA QUINICA PUEDE SER EXPRESADA COMO: (Zr.V)S104

SECCION III : CARACTERISTICAS FISICOGUIMICAS

PUNTO DE EBULLICION NO APLICA S.G.(H20=1) 4.5 DENSIDAD DE VAFOR N/A REL EVAP N/A

SOLUBILIDAD EN EL ASUA DESPRECIABLE APARIENCIA/OLOR POLVO INOLORO AZUL

SECCION IV : DATOS DE PELIGRO DE FUEBO O EXPLOSION

PUNTO FLASH : N/A

MEDIO DE EXTINCION CO. NIEBLA DE AGUA

UNITES DE FLAMA N/A

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE COMBATE DE FUEGO NO REQUERIDOS

PELIGROS FOCO USUALES DE FUEGO Y EXPLOSION

SECCION V : DATOS DE REACTIVIDAD

ESTABLLIDAD

COMDICIONES A EVITAR

INCOMPATIBILIDAD (MATERIALES A EVITAR)

PESCOMPOSICION PELIGROSA O SUBPRODUCTOS

NINGUNA

PAG 體 i

POLIMERIZACION PELIGROSA

NO COURRIEA

SECCION VI : DATOS DE FELIGRO PARA LA SALUD

PRINCIPALES RUTAS DE ENTRADA: INHALACION E INGESTION

RIEZGO DE INHALACION Y SINTOMAS DE EXFOSICION: EL FOLVO DEL FRODUCTO FUEDE CAUSAR IRRITACION DEL SISTEMA RESPIRATORIO, NAUSEA O SABOR METALICO EN LA ECCA.

CONTACTO COM PIEL Y GJOS : RIESGO Y SIMTOMAS DE EXPOSICION: POLVO MOLESTO

IMGESTION: RIESGOS Y SINTOMAS DE EXFOSICION: N/A

EFECTOS CRONICOS: EXPOBICION PROLONGADA AL POLVO PUEDE DERIVAR EN PROBLE-- MAS FULMONARES

CARCINOGENCIDAD:

NTP ? NO NONOGRANAS IARC ? NO RESULADO FOR CEHA / NO

PRODEDIMIENTOS DE EMERGENCIA Y PRIMEROS AUXILIOS:

PIEL: LAVE LA CONTAMINACION CON AGUA Y JABON

DJOS: ENJUAGUE INMEDIATAMENTE CON AGUA LIMPIA Y LLAME AL OFTALMOLOGO

INGESTION: FOR INGESTION EXCESIVA BEBA AGUA O LECHE. LLAME AL MEDICO

INHALACION: TRASLADESE A UN LUGAR CON AIRE FRESCO

SECCION VII : PRECAUCIONES PARA EL MANEJO Y USO SEGURO

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME:

EL MATERIAL NO CONTAMINADO FUEDE SER REENVASADO PARA SU USO FOSTERIOR, SI ESTA CONTAMINADO, REENVASE O ASPIRE A RECIPIENTE APROPIADO PARA SU DESECHO

METODO DE DESECHO:

DESECHE DE ACUERDO A REDULACIONES LOCALES, ESTATALES Y/O FEDERALES

PRECAUCIONES NECESARIAS EN EL MANEJO Y ALMACENAJE:

PROTEJA LOS CONTENEDORES CONTRA DAMOS FISICOS, ALMACENE EN AREA SECA LEJOS DE ALIMENTOS :

OTRAS PRECAUCIONES: N/A

SECCION VIII : MEDIDAS Y EQUIFO DE CONTROL

PROTECCION RESPIRATORIA MASCARILLA APROBADA POR OSHA PARA POLVO

VENTILACION: ADECUADA A FOLVOS NO MAS TOXICOS QUE EL FLOKO

QUANTES DE PROTECCION: GUANTES DE TRABAJO (ALGODON)

PROTECCION COULAR: PROTEJA CONTRA FOLVO

🖖 ^{OT}RA ROPA PROTECTORA — — USE ROPA LIMPIA APROPIADA Y PROTECTORA, TAL 1

SP-04-19-211 HOJA DE DATOS DE SESURIDAD / SAFETY DATA SHEET

FAE



O EQUIPO:

CONO, PERO NO LIMITADA A OVEROL, MANDIL, DELAN TAL, GUANTES, ZAPATOS Y/O SOMBRERO.

| _{PRACTICAS DE HIGIENE | LAEGRAL:}

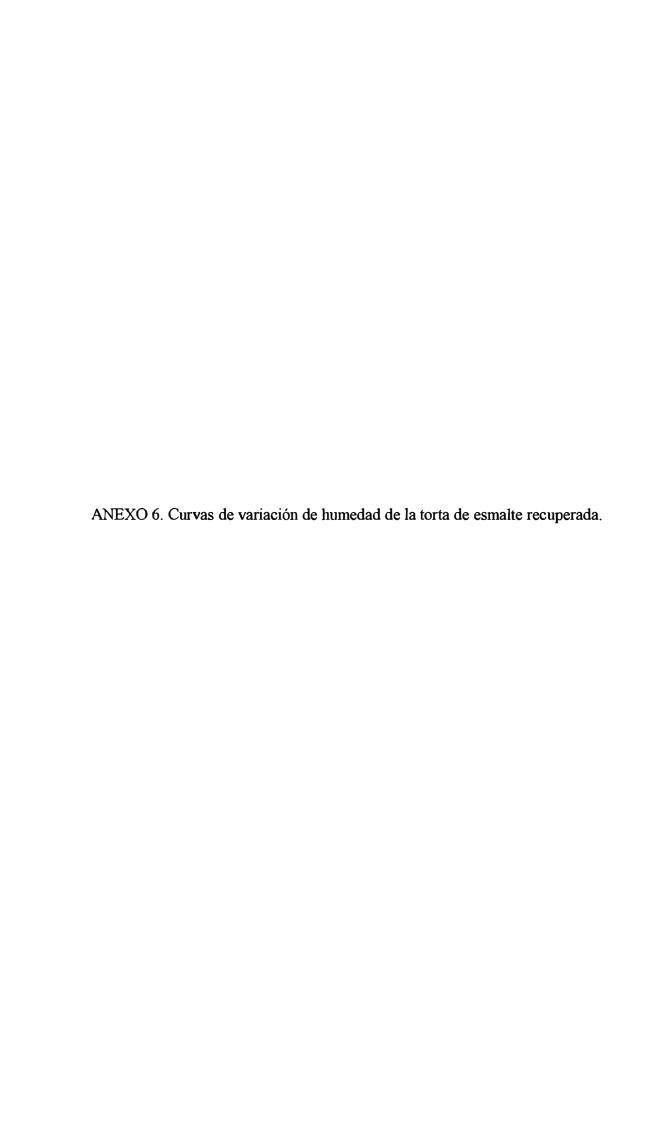
EVITE GENERAR POLVO, NO INHALE O INGIERA EL POLVO, LAVESE PERFECTAMENTE ANTES DE INGERIA ALINENTOS, BEBER, FUMAR O EMPLEAR COEMETICOS.

EL JUICIO EN CUÂNTO A LA ADECUACION DE LA INFORMACION AQUI CONTENIDA A LOS FROFOSITOS DEL'COMPRADOR, ES RESFONSABILIDAD DEL COMPRADOR, ES HA PUESTO CUIDADO RAZONABLE EN LA PREPARACION DE LA INFORMACION, PERO FERRO NO EXTIENDE NINGUNA GARANTIA, NO HACE DEMOSTRACIONES NI ASUME RESFONSABI--LIDAD ALGUNA POR ESTA INFORMACION O POR USO DE LA NISMA POR EL COMPRADOR O POR CUALQUIER CONSECUENCIA DERIVADA DE SU USO.

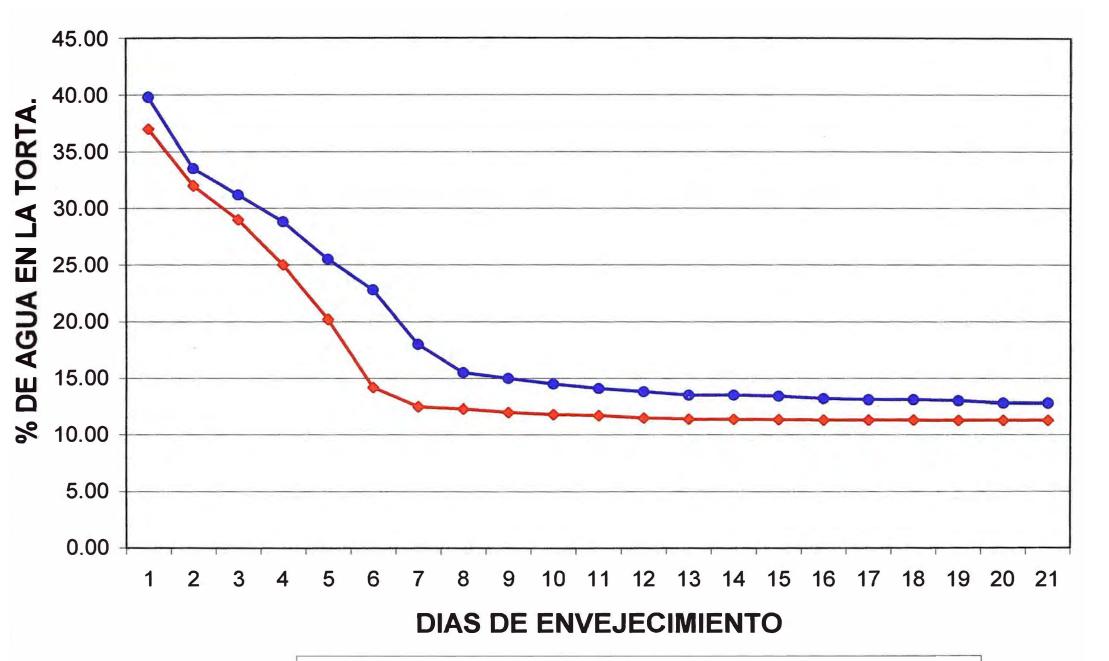


REGLAMENTO DE DESAGUES INDUSTRIALES SEDAPAL

Parámetro	Limite permisible
PH	5.0 - 8.5
Temperatura, °C	35
Aceites y Grasas, mg/l	100
Demanda Bioquímica de Oxigeno (DBO5), mg/l	1000
Solidos Suspendidos Sedimentables (SS), ml/lhora	8.5



VARIACION DEL % DE HUMEDAD DE LA TORTA DEL ESMALTE RECUPERADA



ANEXO 7. Cuadro de calculo de s	sólidos en suspensión de cada o	corriente de los				
efluentes sin pigmentos.	sondos on suspension de edda (some de los				

CALCULO DE SOLIDOS EN SUSPENSIÓN DE CADA CORRIENTE DE LOS EFLUENTES SIN PIGMENTOS.

	Volumen (Lts)	Tiempo (mln)	Numero		V (cc) de sedi-	Densidad dei	% Agua	% solidos	Kg. de solidos	Cant. de	Cant. de	m3 de		Kilos de	Kilos de
Aguas Residuales en:	de agua	de operaciones	de	m3/hr	mento / it de	sedimento	del	secos del	secos / litro	lavados	lavados	agua residuai	pН	sedimento	sedimento
	residual	de lavado.	Operaciones		agua residual.	(gr/cc)	sedimento	sedimento.	de agua residual	diarios	semana	/ semana.		por semana	diario
Molino.	1200	30	1	2.40	43.0	2.79	39.8%	60.2%	0.072	0	1	1.20	8.40	86.7	14.4
Cilindros	900	10	3	1.80	28.8	2.79	39.3%	60.7%	0.049	1	6	5.40	8.50	263.4	43.9
Tamiz vibrador	200	12	1	1.00	3.0	2.79	41.2%	58.8%	0.005	1	6	1.20	8.40	5.9	1.0
Bombas y mangueras	225	6	3	0.75	13.5	2.79	37.8%	62.2%	0.023	1	6	1.35	8.20	31.6	5.3
Desferrizador	180	10	11	1.08	2.0	2.79	39.6%	60.4%	0.003	1	6	1.08	8.30	3.6	0.6
TOTAL				2.40		2.79	39.5%	60.5%				10.2	8.36	391.2	65.2



ESQUEMA DEL TRATAMIENTO DE LOS EFLUENTES SIN PIGMENTOS

